

Руководство пользователя в электронном виде предоставляется в соответствии с "Условиями поставки руководств Nokia" от 7 июня 1998 г. ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Руководство по эксплуатации



9354295

Выпуск 2



ME 30



Минсвязи России

Номер сертификата соответствия

Система сертификации "Электросвязь"

№ ОС / 1 – СПС –XXX

Nokia 3510 (NHM-8NX)

Срок службы, установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей", равен 3 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания NOKIA CORPORATION заявляет под свою исключительную ответственность, что изделие NHM-8NX соответствует требованиям Директивы Совета Европы 1999/5/EC. Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © Nokia Corporation 2002. Все права защищены.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

Nokia и Nokia Connecting People являются зарегистрированными товарными знаками Корпорации Nokia. Названия других продуктов или компаний, указанные здесь, могут быть товарными знаками или товарными именами соответствующих владельцев.

Nokia tune является товарным знаком Корпорации Nokia Corporation.

Dance2Music, Bumper и Link5 являются товарными знаками Корпорации Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2002. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любой продукт, описанный в этом документе, без предварительного уведомления.

Корпорация Nokia не несет ответственности за потерю данных или прибыли, а также за любой специальный, случайный, последующий или косвенный ущерб, чем бы он ни был вызван.

Содержание этого документа представлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь) неявными гарантиями коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления.

Доступность конкретных продуктов может зависеть от региона. Обращайтесь к ближайшему представителю Корпорации Nokia.

Быстро и просто

Данное краткое руководство содержит описание основных функций мобильного телефона Nokia 3510. Более подробная информация о функциях телефона приведена в главах 3-6.

■ Посылка вызова

- Перед посылкой первого вызова необходимо установить в телефон SIM-карту, подсоединить и зарядить аккумулятор и включить телефон, см. раздел [Установка SIM-карты и аккумулятора](#).
- 1. Введите код зоны, телефонный номер, затем нажмите .
- 2. Для завершения вызова нажмите .

■ Функции обработки вызовов

- **Ответ на вызов.** Нажмите .
- **Завершение/отклонение вызова.** Нажмите . Можно также нажать **Тихо** для отключения сигнала вызова, а затем либо ответить на вызов, либо отклонить его.
- **Регулировка громкости динамика телефона.** Нажимайте клавиши прокрутки во время разговора.



- **Вызов своего автоответчика.** Нажмите и удерживайте нажатой клавишу . Если телефон запрашивает номер автоответчика, введите его и нажмите ОК.
- **Быстрый набор номера.** Прежде всего, необходимо назначить телефонный номер клавише быстрого набора (см. стр. 59). Затем нажмите соответствующую клавишу быстрого набора и .
- **Ответ на ожидающий вызов.** Предварительно необходимо активизировать функцию *Услуга режима ожидания* (см. стр. 38). Для ответа на ожидающий вызов нажмите . Первый вызов переводится в режим удержания на линии. Для завершения активного вызова нажмите .

Дополнительная информация приведена в разделе [Телефонная книга \(меню 1\)](#) на стр. 53.

■ Передача текстового сообщения

1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Написать сообщение*.
2. Введите сообщение. См. раздел [Ввод текста](#) на стр. 39.
См. также раздел [Шаблоны текстовых и графических сообщений](#) на стр. 65.
3. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Отправить*.
4. Введите телефонный номер адресата и нажмите **ОК**, чтобы передать сообщение, или найдите требуемый номер в телефонной книге. Для передачи сообщения нажмите **ОК**.



Дополнительная информация приведена в разделе [Сообщения \(меню 2\)](#) на стр. 63.

■ Включение и отключение блокировки клавиатуры

Для включения блокировки клавиатуры

- В режиме ожидания нажмите **Меню**, затем  (в течение полутора секунд).

Для отключения блокировки клавиатуры

- В режиме ожидания нажмите **Сн. блок**, затем  (в течение полутора секунд).

Для включения автоматической блокировки клавиатуры

- Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки телефона, Автоматич. блок кнопок*. Выберите *Вкл.* для активизации функции автоматической блокировки клавиатуры и установки задержки.



Содержание

Быстро и просто.....	4
Содержание.....	7
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	13
Общая информация.....	17
Наклейки из комплекта телефона	17
Коды доступа	17
Обзор функций телефона	19
Услуга передачи мультимедийных сообщений.....	19
Полифонический звук (MIDI)	19
GPRS (Служба пакетной передачи данных через радиointерфейс).....	20
WAP (Протокол беспроводных приложений).....	21
1. О телефоне	22
Клавиши и разъемы	22
Режим ожидания.....	23
2. Начало работы	26
Установка SIM-карты и аккумулятора	26
Извлечение SIM-карты	28
Зарядка аккумулятора	28
Включение и выключение телефона	29
Блокировка клавиатуры	30
Замена панелей.....	32
О шнурке для переноски телефона.....	34



3. Функции обработки вызовов	35
Посылка вызова.....	35
Повторный набор последнего номера	35
Вызов своего автоответчика.....	36
Быстрый набор телефонного номера.....	36
Организация конференции.....	36
Прием и отклонение входящего вызова	37
Услуга ожидающего вызова.....	38
Функции режима разговора	38
 4. Ввод текста.....	 39
Включение и выключение интеллектуального ввода текста	39
Режим интеллектуального ввода текста	40
Ввод составных слов.....	41
Режим обычного ввода текста	41
Советы по вводу текста	42
 5. Использование меню	 44
Вызов функции меню.....	44
Список функций меню	46
 6. Функции меню	 53
Телефонная книга (меню 1).....	53
Параметры телефонной книги.....	53
Сохранение имен и телефонных номеров (Дать новое).....	54
Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени	55
Поиск имени в телефонной книге	56
Изменение имени, номера или текстового примечания.....	57
Удаление имен и телефонных номеров	57
Копирование телефонной книги	58



Передача и прием визитной карточки	59
Назначение телефонного номера клавише быстрого набора	59
Набор номера голосом	60
Запись голосовой метки	61
Посылка вызова с помощью голосовой метки	61
Воспроизведение, изменение и удаление голосовой метки	62
Телефонные номера поставщика услуг	62
Персональный сигнал вызова	63
Сообщения (меню 2)	63
Ввод и передача текстовых сообщений	64
Функции, доступные при передаче сообщений	65
Шаблоны текстовых и графических сообщений	65
Вставка текстового шаблона в сообщение	66
Вставка графического шаблона в сообщение	66
Чтение текстового сообщения и ответ на текстовое сообщение	67
Папки "Прием" и "Отсылка"	68
Удаление текстовых сообщений	68
Чат	69
"Свои папки" и папка "Архив"	70
Голосовые сообщения	70
Информационные сообщения	71
Редактор сервисных команд	72
Параметры текстовых сообщений	72
Прием мультимедийных сообщений	73
Параметры мультимедийных сообщений	74
Просмотр мультимедийных сообщений	75
Просмотр принятого сообщения	75
Просмотр сохраненного сообщения	76
Звонки (Меню 3)	77



Принятые и непринятые вызовы	77
Набранные номера	78
Стереть последние звонки	78
Счетчики вызовов	78
Мелодии (меню 4)	80
Режимы (Меню 5)	81
Настройки (меню 6)	82
Установка времени и даты	82
Установка часов	82
Установка даты	83
Автоматическая коррекция даты и времени	83
Установка режимов звонков	83
Переадресация вызовов	83
Ответ любой клавишей	84
Автоматический повторный набор номера	84
Быстрый набор номера	85
Услуга ожидающего вызова	85
Резюме звонка	85
Передача своего номера	85
Телефонная линия для исходящих вызовов	86
Установки телефона	86
Язык	86
Блокировка клавиатуры	87
Индикатор сети	87
Приветствие	87
Выбор сотовой сети	87
Подтверждать ресурсы SIM	88
Отображение справки	88
Мелодия запуска	88



Настройки аксессуара.....	88
Параметры защиты	90
Восстановление стандартных значений параметров	91
Игры (меню 7)	92
Запуск игры	92
Игры-услуги и параметры игр.....	92
Организатор (меню 8).....	93
Будильник	93
Календарь	94
Создание заметки календаря.....	95
При наступлении времени, установленного для заметки.....	96
Инструменты (меню 9).....	97
Экранная заставка	97
Включение экранной заставки с задержкой.....	98
Прием экранных заставок в сообщении MMS или в графическом сообщении.....	98
Калькулятор.....	99
Преобразование денежных единиц.....	100
Таймер	100
Секундомер.....	101
Измерение времени и промежуточные отсчеты	101
Круговые замеры	102
Просмотр и удаление измеренных интервалов времени	102
Услуги мобильного Интернета (WAP) (меню 10).....	103
Основные сведения о доступе и пользовании услугами WAP	103
Настройка телефона для доступа к услугам WAP	104
Сохранение параметров, полученных в текстовом сообщении	104
Ввод параметров вручную.....	105
Параметры канала передачи данных GSM-канал:	106
Параметры канала передачи GPRS:	107



Установление соединения с WAP-сервером	108
Просмотр WAP-страниц.....	109
Общие указания по использованию клавиш	109
Телефонные вызовы во время просмотра страниц WAP	111
Завершение соединения WAP	112
Параметры отображения информации браузера WAP.....	112
Файлы cookies.....	113
Закладки.....	113
Прием закладки.....	114
Сервис-прием.....	115
Для разрешения приема служебных сообщений.....	116
Кэш-память.....	116
Индикатор защиты	116
Сертификаты доступа.....	117
Услуги SIM (меню 11)	117
7. Информация об аккумуляторах	119
Зарядка и разрядка аккумулятора.....	119
УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	121
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	123



ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Просьба ознакомиться с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может привести к опасным последствиям или преследуется по закону. Более подробная информация приведена далее в настоящем руководстве.



Не включайте беспроводный телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.



БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ – ПРЕЖДЕ ВСЕГО

Не пользуйтесь портативным телефоном за рулем движущегося автомобиля.



РАДИОПОМЕХИ

Все беспроводные телефоны подвержены воздействию радиопомех, ухудшающих качество связи.



ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В БОЛЬНИЦАХ

Строго соблюдайте все установленные правила и инструкции. Выключайте телефон рядом с медицинским оборудованием.



ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В САМОЛЕТЕ

Беспроводные телефоны являются источником радиопомех.



ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН НА АВТОЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЯХ

Не пользуйтесь телефоном на автозаправочных станциях, а также вблизи топливных или химических объектов.



ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В МЕСТАХ ВЫПОЛНЕНИЯ ВЗРЫВНЫХ РАБОТ

Не пользуйтесь телефоном в местах проведения взрывных работ. Соблюдайте все установленные ограничения, правила и инструкции.





ПРАВИЛЬНО ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ТЕЛЕФОНОМ

Во время разговора телефон должен находиться в обычном рабочем положении. Не следует без необходимости прикасаться к антенне.



ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ

К работам по монтажу и ремонту радиооборудования допускаются только квалифицированные специалисты.



ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И АККУМУЛЯТОРЫ

Применяйте только рекомендованные для данного телефона принадлежности и аккумуляторы. Не подключайте к телефону не предназначенные для этого устройства.



ВОДОСТОЙКОСТЬ

Телефон не является водонепроницаемым. Оберегайте телефон и принадлежности от попадания влаги.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ

При подключении к телефону других устройств ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте к телефону несовместимые устройства.



ПОСЫЛКА И ПРИЕМ ВЫЗОВОВ

Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Введите телефонный номер (включая код зоны) и нажмите . Для завершения вызова нажмите . Для ответа на вызов нажмите .





ВЫЗОВ СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Нажмите клавишу  столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея (например, для завершения вызова, выхода из меню и т. д.). Введите телефонный номер службы экстренной помощи и нажмите . Сообщите о своем местонахождении. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

■ Услуги сети

Мобильный телефон, описание которого приведено в данном руководстве, предназначен для использования в сети EGSM 900 и GSM 1800.

Возможность работы в двух диапазонах зависит от сотовой сети. Информацию о возможности оформления подписки и использования данной услуги можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Ряд функций, рассматриваемых в данном руководстве, именуются "услугами сети". Это – специальные услуги, предоставляемые поставщиком услуг сотовой сети. Для получения доступа к любой из этих услуг сети необходимо оформить абонентскую подписку и получить необходимые инструкции у поставщика услуг сотовой сети.



Примечание. Некоторые сети не обеспечивают отображения символов всех национальных алфавитов, кроме того, ряд услуг предоставляется не во всех сетях.

Перед подключением к телефону зарядного устройства выясните его номер модели. Для подключения к данному телефону предназначены зарядные устройства типа АСР-7, АСР-8 и LCH-9.





Внимание! Пользуйтесь только такими аккумуляторами, зарядными устройствами и принадлежностями, которые рекомендованы для подключения к данной модели телефона его изготовителем. Применение любых других устройств приводит к аннулированию гарантий и сертификатов, относящихся к телефону, и создает угрозу безопасности.

По вопросам приобретения рекомендованных принадлежностей обращайтесь к дилеру.

Отсоединяя кабель питания дополнительного устройства, держитесь за вилку, а не за шнур.



Общая информация

■ Наклейки из комплекта телефона

Наклейки содержат важные сведения, необходимые для владельца при обслуживании телефона.

Прикрепите наклейку **A** на пригласительный билет Nokia Club из комплекта поставки.

Прикрепите наклейку **B** на гарантийный талон.

■ Коды доступа

- **Защитный код (5 цифр).** Защитный код прилагается к телефону и предназначен для защиты телефона от несанкционированного использования. По умолчанию установлен код 12345. Измените этот код с помощью меню *Настройки* (см. раздел *Параметры защиты* на стр. 90). Храните новый код в надежном и безопасном месте отдельно от телефона.

Инструкции по включению функции запроса кода приведены в разделе *Параметры защиты* на стр. 90.

- **Код PIN (от 4 до 8 цифр).** Код PIN (персональный идентификационный код) защищает от несанкционированного использования SIM-карту. Код PIN обычно предоставляется вместе с SIM-картой.



Об установке режима запроса кода PIN при каждом включении телефона см. раздел [Параметры защиты](#), стр. 90.

- **Код PIN2 (от 4 до 8 цифр).** Код PIN2, поставляемый с некоторыми SIM-картами, требуется для доступа к определенным функциям, например, счетчику тарифных импульсов.
- **Коды PUK и PUK2 (8 цифр).** Код PUK (персональный деблокировочный ключ) требуется для изменения заблокированного кода PIN. Код PUK2 требуется для изменения заблокированного кода PIN2.

Если эти коды не предоставлены вместе с SIM-картой, их можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

- **Пароль запрета вызовов.** Этот пароль необходим для доступа к функции [Режим запрета звонков](#) (см. раздел [Параметры защиты](#) на стр. 90). Пароль предоставляется поставщиком услуг сотовой сети.



Обзор функций телефона

Телефон Nokia 3510 обеспечивает широкий набор удобных в повседневном использовании функций: календарь, часы, будильник, таймер, калькулятор, игры и пр.

Для этого телефона выпускается целый ряд дополнительных цветных панелей. Инструкции по замене панелей приведены в разделе [Замена панелей](#) на стр. 32.

■ Услуга передачи мультимедийных сообщений

Эта услуга обеспечивает прием и передачу мультимедийных сообщений, т. е. сообщений, содержащих текст, графику и звук. Графическую часть можно использовать в качестве экранной заставки, а звуковую часть – в качестве мелодии сигнала вызова.



Примечание. По умолчанию прием мультимедийных сообщений разрешен (для параметра *Разрешить прием MMS* установлено значение *Да*), и поставщик услуг или оператор сотовой сети начисляет оплату за каждое принятое сообщение.

■ Полифонический звук (MIDI)

Полифонический звук – это одновременное воспроизведение нескольких звуков. По сравнению с привычными тональными сигналами вызова полифонический сигнал вызова звучит как настоящая музыка.



Полифонический звук используется в сигналах вызова, в сигналах о приеме сообщения, а также в играх в качестве фоновой музыки и звуковых эффектов. Для создания полифонического звука в телефоне 3510 запрограммировано звучание более 40 музыкальных инструментов. Одновременно может звучать не более четырех инструментов. Формат – Scalable Polyphonic MIDI (SP-MIDI).

Прием полифонических сигналов вызова осуществляется с помощью услуги передачи мультимедийных сообщений, см. раздел [Прием мультимедийных сообщений](#) на стр. 73 и [Мелодии \(меню 4\)](#). Кроме того, возможна загрузка с помощью услуг WAP (меню [Мелодии](#)). См. раздел [Мелодии \(меню 4\)](#) на стр. 80.

■ GPRS (Служба пакетной передачи данных через радиointерфейс)

Технология GPRS позволяет использовать мобильный телефон для передачи и приема данных через сотовую сеть. GPRS является одним из способов передачи данных, который обеспечивает беспроводной доступ к сетям передачи данных, например, к сети Интернет. Технология GPRS используется приложениями WAP, MMS и SMS.

Для использования технологии GPRS

- Необходимо оформить подписку на доступ к службе GPRS.
Информацию о предоставлении услуг GPRS можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.



- Необходимо сохранить в памяти телефона параметры GPRS для приложений, использующих GPRS.
См. раздел [Настройка телефона для доступа к услугам WAP](#) на стр. 104.
См. раздел [Параметры текстовых сообщений](#) на стр. 72.

Оплата за доступ к GPRS и приложениям

За использование соединений GPRS, а также за использование приложений, работающих через GPRS (например, услуги WAP, передача и прием данных или сообщений SMS) начисляется оплата. Информацию о тарифах на предоставление услуг можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

■ WAP (Протокол беспроводных приложений)

WAP обеспечивает доступ к различным информационным службам (новости, прогнозы погоды, развлечения и интерактивные игры). Такие услуги специально предназначены для мобильных телефонов и поддерживаются поставщиками услуг WAP.

Сведения о предоставлении различных услуг WAP, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или соответствующего поставщика услуг. Необходимые инструкции по использованию услуг также можно получить у поставщика услуг.

См. раздел [Услуги мобильного Интернета \(WAP\) \(меню 10\)](#) на стр. 103.



1. О телефоне

■ Клавиши и разъемы

1. Клавиша включения ①

Включение и выключение телефона.

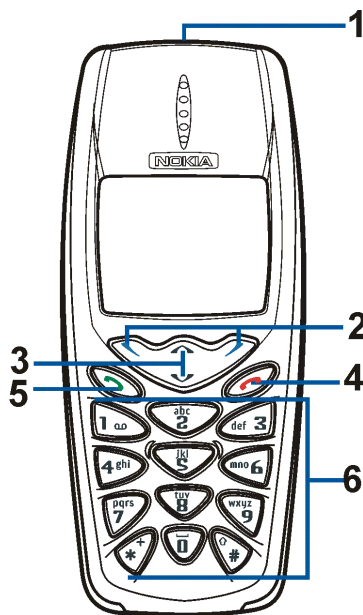
Краткое нажатие клавиши в режиме меню или телефонной книги позволяет включить подсветку дисплея примерно на 15 секунд.

2. Клавиши выбора ↖ и ↗

Назначение этих клавиш изменяется в соответствии с текстом подсказки, который появляется на дисплее над клавишами, например, **Меню** и **Имена** в режиме ожидания.

3. Клавиши прокрутки ↙ и ↘

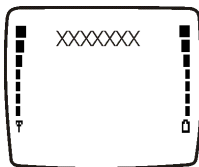
Эти клавиши служат для перемещения по спискам имен, телефонных номеров, меню и



значений параметров, а также для изменения громкости динамика телефона во время разговора.

4. Клавиша  служит для завершения активного вызова, а также для **выхода из любой функции**.
5. Клавиша  служит для отправки вызова и ответа на вызов. В режиме ожидания при нажатии этой клавиши на дисплей выводится список последних набранных номеров.
6. Клавиши  -  служат для ввода цифр и букв. Нажав и удерживая нажатой клавишу , можно вызвать свой автоответчик.
Назначение клавиш  и  зависит от текущей функции (например, блокировка клавиатуры).

■ Режим ожидания



Режимом ожидания называется состояние телефона, когда он готов к работе и на дисплее отсутствуют введенные пользователем символы.

В режиме ожидания клавишам выбора соответствуют функции **Меню** и **Имена**.

xxxxxx Название сотовой сети, в которой работает телефон.



Уровень радиосигнала сотовой сети в точке, где расположен телефон. Чем выше положение шкалы, тем сильнее сигнал.





Уровень заряда аккумулятора. Чем выше показания шкалы, тем выше уровень заряда аккумулятора.

Другие значки на дисплее в режиме ожидания



Получено одно или несколько текстовых или графических сообщений. См. раздел [Чтение текстового сообщения и ответ на текстовое сообщение](#) на стр. 67.



Получено одно или несколько голосовых сообщений. См. раздел [Голосовые сообщения](#) на стр. 70.



Клавиатура телефона заблокирована. См. раздел [Блокировка клавиатуры](#) на стр. 30.



При поступлении входящего вызова или текстового сообщения звуковой сигнал вызова не подается, если для параметра *Вариант звуко сигнала* или *Сигнал о сообщении* установлено значение *Без звука*. См. раздел [Мелодии \(меню 4\)](#) на стр. 80.



Установлен будильник. См. раздел [Будильник](#) на стр. 93.



Работает таймер. См. раздел [Таймер](#) на стр. 100.



Секундомер работает в фоновом режиме. См. раздел [Секундомер](#) на стр. 101.



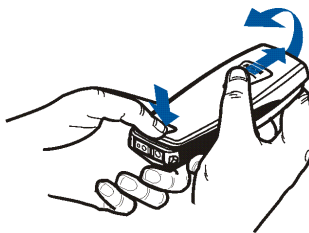
- Все входящие вызовы переадресуются на другой телефонный номер (*Переадресация всех звонков*). При использовании двух телефонных линий для первой линии выводится индикатор переадресации **1+**, для второй линии – . См. раздел [Переадресация вызовов](#) на стр. 83.
- ⚙️ Псылка вызовов ограничена функцией закрытой абонентской группы (услуга сети). См. раздел [Параметры защиты](#) на стр. 90.

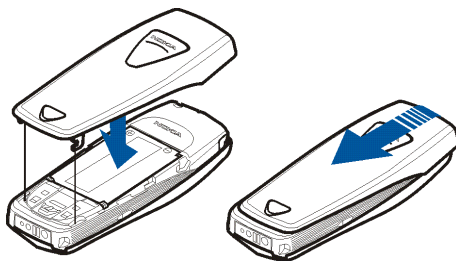


2. Начало работы

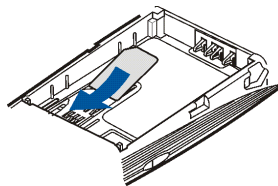
■ Установка SIM-карты и аккумулятора

- Миниатюрные SIM-карты следует хранить в местах, недоступных для детей.
 - Вставляя или вынимая SIM-карту, будьте осторожны: SIM-карту и ее контакты можно повредить, поцарапав или согнув их.
 - Перед установкой SIM-карты обязательно сначала выключите телефон и только затем отсоедините от телефона аккумулятор.
1. Повернув телефон обратной стороной к себе, нажмите кнопку фиксатора. Сдвиньте заднюю панель с телефона в направлении стрелок и поднимите ее.
 2. Достаньте аккумулятор из телефона (поднимайте аккумулятор снизу).

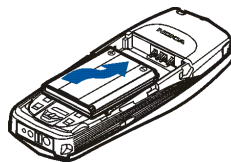




3. Установите в телефон SIM-карту. SIM-карта должна быть установлена так, чтобы позолоченные контакты были обращены вниз.



4. Установите аккумулятор на место.

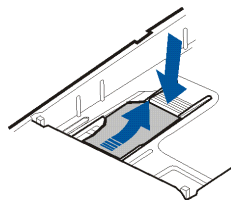


5. Установите заднюю панель. Защелки по обеим сторонам панели должны войти в прорези в корпусе телефона.



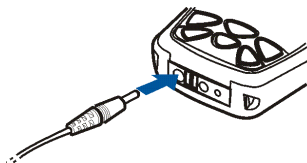
Извлечение SIM-карты

Для того, чтобы извлечь SIM-карту из телефона, снимите заднюю панель и аккумулятор, нажмите фиксатор держателя SIM-карты вниз, а SIM-карту аккуратно поднимите вверх.



■ Зарядка аккумулятора

1. Подключите провод зарядного устройства к разъему, расположенному в нижней части телефона.
2. Включите зарядное устройство в сетевую розетку.



Если телефон включен, на дисплей на короткое время выводится сообщение *Идет зарядка*. Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут, прежде чем на дисплее появится индикатор уровня заряда аккумулятора и телефон можно будет использовать для отправки вызовов.

Во время зарядки аккумулятора телефоном можно пользоваться.

Продолжительность зарядки зависит от типа зарядного устройства и используемого аккумулятора. Например, для зарядки аккумулятора BLC-2 с помощью зарядного устройства ACP-7 требуется примерно 3 ч 45 мин.



■ Включение и выключение телефона

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу включения
①.

Если SIM-карта правильно установлена в телефон, а на дисплей выводится сообщение *Вставить SIM*, обратитесь к поставщику услуг или оператору сотовой сети. Телефон не рассчитан на работу с 5-вольтовой SIM-картой; в этом случае возможно потребуется замена SIM-карты.

- Если на дисплее появится запрос на ввод кода PIN, введите этот код (отображается на дисплее звездочками ****) и нажмите **ОК**.

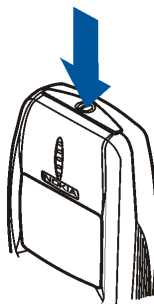
См. также параграф *Запрос PIN-кода* в разделе *Параметры защиты* на стр. 90 и раздел *Коды доступа* на стр. 17.

- Если на дисплее появится запрос на ввод защитного кода, введите этот код (отображается на дисплее звездочками ****) и нажмите **ОК**.

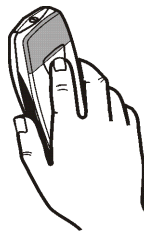
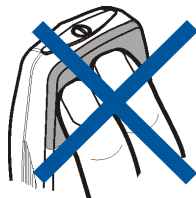
См. также раздел *Коды доступа* на стр. 17.



Внимание! Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЦИОНАЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТЕЛЕФОНА: Телефон оснащен встроенной антенной. Как и при работе с любыми другими радиопередающими устройствами, не следует без необходимости прикасаться к любой из антенн включенного телефона. Прикосновение к антенне может ухудшить качество связи и привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала. Для повышения эффективности антенны и увеличения времени работы телефона не прикасайтесь к антенне во время разговора.



■ Блокировка клавиатуры

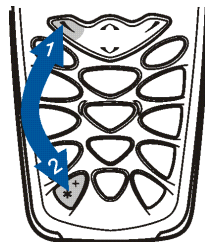
Функция блокировки клавиатуры позволяет исключить случайные нажатия клавиш (например, когда телефон находится в кармане или в сумке).



- **Включение блокировки клавиатуры**

Для включения блокировки клавиатуры в режиме ожидания нажмите **Меню**, затем  (в течение полутора секунд).

При заблокированной клавиатуре в верхней строке дисплея выводится значок .



- **Отключение блокировки клавиатуры**

Для отключения блокировки клавиатуры нажмите **Сн. блок**, затем  (в течение полутора секунд).

- **При включенной блокировке клавиатуры**

Для ответа на вызов нажмите . Во время разговора телефон работает, как обычно. После завершения или отклонения вызова блокировка клавиатуры автоматически включается.

- **Автоматическая блокировка клавиатуры**

Блокировка клавиатуры может автоматически включаться через определенный интервал времени. См. раздел [Блокировка клавиатуры](#) на стр. 87.



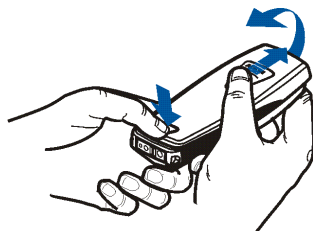
Примечание. При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи). Введите номер экстренной службы и нажмите . Номер появится на дисплее только после ввода последней цифры.



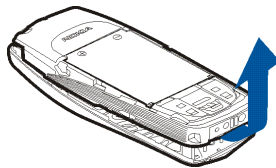
■ Замена панелей

Перед заменой любой панели выключите телефон и отсоедините его от зарядного устройства и прочего оборудования. Не храните и не пользуйтесь телефоном без панелей.

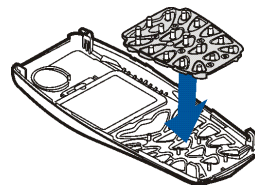
1. Для того, чтобы снять заднюю панель, поверните телефон задней стороной к себе, нажмите на кнопку фиксатора задней панели и сдвиньте панель с телефона. См. раздел [Установка SIM-карты и аккумулятора](#) на стр. 26.



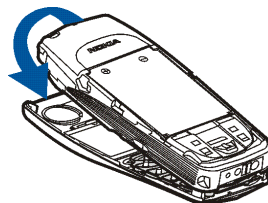
2. Осторожно потяните за переднюю панель от телефона снизу.



3. Положите клавиатуру в новую переднюю панель (если необходимо).



4. Для установки передней панели совместите нижний край телефона с нижним краем передней панели и осторожно прижмите телефон к панели. Защелки по обеим сторонам панели должны войти в прорези в корпусе телефона, а панель должна быть надежно зафиксирована.



5. Для установки задней панели совместите ее с фиксаторами передней панели и сдвиньте до щелчка. См. раздел [Установка SIM-карты и аккумулятора](#) на стр. 26.

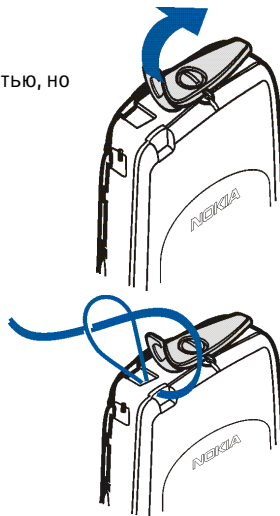


■ О шнурке для переноски телефона

1. Снимите заднюю и переднюю панели (см. раздел [Замена панелей](#) на стр. 32).
2. Поднимите клавишу включения за край (см. рисунок).

Клавишу включения можно отделить полностью, но при этом будьте аккуратны, не потеряйте ее.

Проденьте шнурок в отверстие, как показано на рисунке, и затяните петлю.



3. Верните клавишу включения на место и убедитесь в ее правильном расположении.
4. Установите переднюю и заднюю панели (см. раздел [Замена панелей](#) на стр. 32).



3. Функции обработки вызовов

■ Посылка вызова

1. Введите телефонный номер (включая код зоны). Для изменения номера на дисплее перемещайте курсор с помощью клавиш  и ; нажимайте **Убрать** для удаления символов слева от курсора.

Для посылки международного вызова дважды нажмите  для ввода префикса международной связи (символ + заменяет код доступа к международной связи), затем введите код страны, код зоны и телефонный номер.

2. Для вызова номера нажмите .
3. Для завершения вызова (или для отмены вызова) нажмите  или **Отбой**.

Посылка вызова с помощью телефонной книги

1. См. раздел [Поиск имени в телефонной книге](#) на стр. 56.
2. Для вызова номера, выведенного на дисплей, нажмите .

Повторный набор последнего номера

Для доступа к списку из 20 набранных последними телефонных номеров (независимо от того, состоялось соединение или нет) нажмите  в режиме ожидания. Прокрутите список до требуемого номера или имени и нажмите  для посылки вызова.



Вызов своего автоответчика

В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу  либо нажмите  и .

Если на дисплее появится запрос на ввод номера автоответчика, введите этот номер и нажмите **ОК**. См. также раздел [Голосовые сообщения](#) на стр. 70.

Быстрый набор телефонного номера

Если клавише быстрого набора ( - ) назначен телефонный номер, этот номер можно набрать одним из следующих способов:

- Нажмите соответствующую клавишу быстрого набора, затем .
- Если включена функция **Быстрый набор**, нажмите клавишу быстрого набора и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока телефон не начнет установление соединения. См. раздел [Быстрый набор номера](#) на стр. 85.
См. также раздел [Назначение телефонного номера клавише быстрого набора](#) на стр. 59.

Организация конференции

Конференция – это услуга сети, которая позволяет подключить к одному вызову до шести участников.

1. Вызовите первого участника конференции.
2. Для подключения нового участника нажмите **Вар-нты** и выберите **Новый звонок**.



3. Введите (или найдите в телефонной книге) номер нового участника и нажмите **Позв..** Первый вызов переводится в режим удержания на линии.
4. После ответа абонента подключите первого участника к конференции. Нажмите **Вар-нты** и выберите **Конф.-связь**.
5. Для подключения к конференции новых участников повторите шаги 2 – 4.
6. Если требуется поговорить с одним из участников конференции отдельно: Нажмите **Вар-нты** и выберите **Приватно**. Прокрутите список до требуемого участника конференции и нажмите **ОК**. Закончив конфиденциальный разговор, вернитесь в конференцию, выполнив шаг 4.
7. Для завершения конференции нажмите .

■ Прием и отклонение входящего вызова

Нажмите  для ответа на входящий вызов и  для завершения вызова.

Нажмите  для отклонения входящего вызова.

Для отключения сигнала вызова нажмите **Тихо**. Затем можно ответить на вызов или отклонить его.



Совет. Если для переадресации вызовов (например, на автоответчик) включена функция **Перевод, если свой номер занят**, при отклонении вызова последний будет переадресован. См. раздел **Переадресация вызовов** на стр. 83.



Услуга ожидающего вызова

Если включена функция *Услуга режима ожидания* (см. раздел *Услуга ожидающего вызова* на стр. 85), во время разговора можно ответить на поступивший входящий вызов.

Для ответа на ожидающий вызов во время разговора нажмите . Первый вызов переводится в режим удержания на линии. Для завершения активного вызова нажмите .

■ Функции режима разговора

Для доступа к перечисленным ниже функциям нажмите **Вар-нты** во время разговора (если соответствующие услуги предоставляются поставщиком услуг и оператором сотовой сети для данного вызова).

Откл. мкфн или *Вкл. микрофон*, *Прервать*, *Прервать все*, *Тел. книжка*, *Меню* и *Удержание* или *Возврат*, *Новый звонок*, *Конф.-связь*, *Приватно*, *Ответить* и *Не отвечать*.

Функция *DTMF-сигнал* служит для передачи строк тональных сигналов DTMF, например, пароля и номера банковского счета. Введите (или найдите в телефонной книге) строку DTMF и нажмите **ОК**. Для ввода символа ожидания (w) и символа паузы (p) нажмите несколько раз клавишу .

Обмен – переключение между активным и удерживаемым на линии вызовами.

Отсылка – соединение активного и удерживаемого на линии вызовов с отключением от обоих вызовов.



4. Ввод текста

В телефоне предусмотрено два способа ввода текста (например, для передачи сообщения): обычный ввод текста и интеллектуальный ввод текста.

В режиме интеллектуального ввода текста в левом верхнем углу дисплея отображается значок , в режиме обычного ввода текста – значок . Регистр (заглавные/строчные буквы) обозначается значками **Abc**, **abc** и **ABC** рядом со значком режима ввода; для переключения регистра нажмите . Режим ввода цифр обозначается значком **123**; для переключения между режимами ввода букв и цифр нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

■ Включение и выключение интеллектуального ввода текста

В режиме ввода текста нажмите **Вар-нты** и выберите *Словарь*.

- Для включения интеллектуального ввода текста выберите язык из списка доступных языков словаря. Режим интеллектуального ввода текста предусмотрен только для тех языков, которые включены в список языков словаря.
- Для возврата в режим обычного ввода текста выберите *Словарь откл..*





Совет. Для быстрого включения и выключения интеллектуального ввода текста дважды нажмите  или нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Вар-нты**.

■ Режим интеллектуального ввода текста

Для ввода любой буквы соответствующую клавишу требуется нажать только один раз. Метод интеллектуального ввода текста основан на использовании встроенного словаря, в который можно добавлять новые слова.

1. Вводите слово с помощью клавиш  - . Для ввода буквы нажимайте соответствующую клавишу только один раз. После каждого нажатия клавиши слово изменяется.

Например, для ввода слова **Nokia** (когда выбран английский словарь) нажмите  для ввода буквы "N",  для ввода буквы "o",  для ввода буквы "k",  для ввода буквы "i" и  для ввода буквы "a".



Для ввода цифры в режиме ввода букв нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу.

Дополнительные инструкции по вводу текста приведены в разделе [Советы по вводу текста](#) на стр. 42.

2. Если после завершения ввода на дисплее отображается правильное слово, подтвердите ввод, нажав  или добавив пробел с помощью клавиши .



Если слово введено неправильно, поступайте одним из следующих способов:

- Нажимайте  до тех пор, пока не появится требуемое слово, затем подтвердите его.
- Нажмите **Вар-нты** и выберите *Погборка*.

Если после слова появился символ "?", это означает, что введенное слово отсутствует в словаре. Для того, чтобы включить слово в словарь, нажмите **По букв.**, введите слово (в режиме обычного ввода текста) и нажмите **Сохр.**. При заполнении словаря новые слова записываются вместо слов, включенных в словарь первыми.

3. Переходите к вводу следующего слова.

Ввод составных слов

Введите первую часть составного слова и подтвердите ввод клавишей . Введите вторую часть слова и подтвердите ввод, нажав  или .

■ Режим обычного ввода текста

Нажимайте цифровую клавишу ( - ) до тех пор, пока на дисплее не появится требуемая буква. Следует иметь в виду, что на клавишах нанесены не все символы, которые можно вводить с помощью клавиш. Набор символов зависит от языка, выбранного в меню *Язык* (см. раздел *Язык* на стр. 86).



Для ввода цифры в режиме ввода букв нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу.

- Если очередная буква находится на только что нажатой клавише, дождитесь появления курсора либо нажмите  или , затем введите букву.
- Наиболее часто используемые знаки препинания и специальные символы вводятся с помощью клавиши .

Дополнительные инструкции по вводу текста приведены в разделе [Советы по вводу текста](#) ниже.

■ Советы по вводу текста

При вводе текста пользуйтесь следующими клавишами:

- Для ввода пробела нажмите .
- Для перемещения курсора вправо или влево нажимайте  или  соответственно.
- Для удаления символа слева от курсора нажмите **Убрать**. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Убрать** для ускоренного удаления символов.
- Для того, чтобы вставить специальный символ в режиме обычного ввода текста, нажмите , в режиме интеллектуального ввода текста – нажмите и удерживайте нажатой клавишу  или нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать символ*.

Прокрутите список символов и нажмите **Взять**, чтобы выбрать символ.



Для ускорения прокрутки списка нажмите , ,  или , затем нажмите , чтобы выбрать символ.

- Для того, чтобы вставить номер в режиме ввода букв, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вст. номер*. Введите требуемые цифры и нажмите **ОК**.
- Для ввода имени или номера из телефонной книги нажмите **Вар-нты** и выберите *Вписать имя* или *Вст. номер*.
- Для того, чтобы вставить слово в режиме интеллектуального ввода, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вст. слово*. Введите слово в режиме обычного ввода текста и нажмите **Сохр..**. Это слово автоматически включается в словарь.



5. Использование меню

Телефон может выполнять обширный набор функций, которые сгруппированы в меню. Большинство функций меню сопровождаются кратким текстом подсказки. Инструкции по включению отображения подсказок приведены в разделе [Отображение справки](#) на стр. 88. Для просмотра текста подсказки выведите на дисплей требуемую функцию меню и подождите 15 секунд. Для удаления текста подсказки с дисплея нажмите **Назад**.

■ Вызов функции меню

С помощью прокрутки

1. Для перехода в режим меню нажмите **Меню**.
2. Прокрутите меню, например, до пункта *Настройки* и нажмите **Взять** для выбора функции.
3. Если меню содержит подменю, выберите требуемое подменю, например, *Установки режимов звонков*.
4. Если выбранное подменю содержит дополнительные подменю, повторите шаг 3. Например, выберите *Ответ любой кнопкой*.
5. Выберите требуемое значение.
6. Нажмите **Назад** для возврата на предыдущий уровень меню или **Выйти** для выхода из режима меню.



С помощью клавиш быстрого выбора

Пункты меню (меню, подменю и параметры) имеют номера, и для их вызова можно использовать соответствующие цифровые клавиши. Номер быстрого выбора отображается в верхнем правом углу дисплея.

- Для перехода в режим меню нажмите **Меню**, затем в течение двух секунд введите номер быстрого выбора требуемой функции меню.

Например, для установки функции *Ответ любой кнопкой* в состояние *Вкл.* нажмите **Меню**, , ,  и .



■ Список функций меню

1. Тел.книжка



1. Поиск
2. Дать новое
3. Изменить имя
4. Стереть
5. Скопировать
6. Дать номер
7. Настройки
 1. Выбор памяти
 2. Варианты обзора
 3. Состояние памяти
8. Быстр. наборы
9. Фонограммы
10. Инфо-номера¹
11. Серв.номера¹
12. Свои номера²

2. Сообщения



1. Написать сообщение
2. SMS-Чат
3. Принятое

-
1. Функция доступна только в том случае, если она поддерживается сетью.
 2. Функция доступна только в том случае, если она поддерживается поставщиком услуг или оператором сотовой сети.



- 4. Мультимедийный прием (MMS)
- 5. Исходящие
- 6. Архив
- 7. Шаблоны
- 8. Картинки
- 9. Свои папки
- 10. Стереть сообщения
 - 1. Прочитанные
 - 2. Принятое
 - 3. Исходящие
- 11. Голосовые сообщения
 - 1. Прослушать голосовые сообщения
 - 2. Задать номер голосового П/Я
- 12. Информационные сообщения
- 13. Редактор сервисных команд
- 14. Варианты сообщений
 - 1. Текст.сообщ.
 - 2. MMS-сообщ.

3. Звонки

- 1. Непринятые звонки
- 2. Принятые звонки
- 3. Набранные номера
- 4. Длительность звонка
 - 1. Последний звонок
 - 2. Длительность всех звонков



- 3. Принятые звонки
- 4. Набранные звонки
- 5. Сбросить счетчики на ноль
- 5. Показ стоимости разговоров
 - 1. В ед. для посл. звонка
 - 2. В ед. для всех звонков
 - 3. Режим показа стоимости разговоров
- 6. Счетчик передачи данных GPRS
 - 1. Передано за посл. сеанс
 - 2. Принято за посл. сеанс
 - 3. Всего передано
 - 4. Всего принято
 - 5. Сбросить счетчики на ноль
- 7. Таймер GPRS-связи
 - 1. Последний сеанс
 - 2. Все сеансы
 - 3. Сбросить таймеры на ноль
- 8. Стереть последние звонки
 - 1. Все
 - 2. Непринятые
 - 3. Набранные
 - 4. Принятые
- 4. Мелодии**
 - 1. Настр.сигн.
 - 1. Вариант звуку сигнала
 - 2. Мелодия
 - 3. Громкость звонка



- 4. Вибрация
 - 5. Сигнал о сообщении
 - 6. Тоны клавиатуры
 - 7. Предупр. сигналы
2. Мелодии

5. Режимы

- 1. Обычный
 - 1. Включить
 - 2. Конфигурация
 - 3. Временный
- 2. Без звука
- 3. Деликатно
- 4. Громко
- 5. Свой стиль 1
- 6. Свой стиль 2



6. Настройки

- 1. Установка времени и даты
 - 1. Часы
 - 2. Дата
 - 3. Коррекция: дата и время
- 2. Установка режимов звонков
 - 1. Переадресация
 - 2. Ответ любой кнопкой
 - 3. Автодозвон
 - 4. Быстрый набор



- 5. Услуга режима ожидания
- 6. Резюме звонка
- 7. Свой номер определяется
- 8. Тел. линия на выход
- 3. Установки телефона
 - 1. Язык
 - 2. Автоматич. блок кнопок
 - 3. Индикатор соти
 - 4. Приветствие
 - 5. Выбор сотовой сети
 - 6. Подтверждать ресурсы SIM
 - 7. Включить пояснения
 - 8. Мелодия запуска
- 4. Настройки аксессуара¹
 - 1. Наушник
 - 2. Громкая связь
 - 3. Слух. аппарат
- 5. Настройка защиты
 - 1. Запрос PIN-кода
 - 2. Режим запрета звонков
 - 3. Разрешенные номера
 - 4. Закрытая группа
 - 5. Уровень защиты
 - 6. Сменить коды доступа
- 6. Вернуться к стандартным установкам

1. Присутствует в меню только в том случае, если телефон подключен (или был подключен) к аксессуару.



7. Игры



1. Выбрать игру
 1. Kart Racing
 2. Space Impact II
 3. Dance2Music
 4. Link5
 5. Bumper
2. Игры-услуги
3. Настройки
 1. Звуки
 2. Подсветка
 3. Вибрация
 4. ИД-код клуба Nokia
 5. Управление

8. Органайзер



1. Будильник
2. Календарь

9. Инструменты



1. Экранная заставка
2. Калькулятор
3. Таймер обр.отсчета
4. Секундомер

10. Услуги



1. В начало



- 2. Закладки
 - Послать
 - 3. Сервис-прием
 - 4. Настройки
 - 1. Действующие настройки
 - 2. Изменить действующие настройки
 - 3. Настройка компоновки
 - 4. Настройка Интернетмаркеров
 - 5. Авторизационные сертификаты
 - 6. Настройка сервис-приема
 - 5. На адрес
 - 6. Очистить кэш
- 11. Услуги SIM¹**



1. Функция доступна только в том случае, если она поддерживается SIM-картой. Название и содержание этого меню зависит от используемой SIM-карты.



6. Функции меню

■ Телефонная книга (меню 1)

Имена и телефонные номера абонентов можно записывать в память телефона (внутренняя телефонная книга) или в память SIM-карты (телефонная книга на SIM-карте).



- Во внутренней телефонной книге можно сохранить до 500 имен с несколькими телефонными номерами и текстовыми примечаниями для каждого имени. Максимальное количество имен зависит от общей длины имен, а также от количества связанных с ними телефонных номеров и текстовых примечаний.
- Телефон предназначен для работы с SIM-картами, на которых может храниться до 250 имен и телефонных номеров. Имена и телефонные номера, сохраненные на SIM-карте, обозначаются значком .

Параметры телефонной книги

1. Нажмите **Имена** или **Меню** и выберите *Тел.книжка, Настройки*.
2. Выберите *Выбор памяти*, затем выберите один из следующих вариантов:
 - Тел. и SIM* для доступа к именам и телефонным номерам из обеих телефонных книг. Имена и телефонные номера будут сохраняться в памяти телефона.
 - Телефон* для использования внутренней телефонной книги.



SIM-карта для использования телефонной книги на SIM-карте.

3. Выберите *Варианты обзора*, затем выберите один из следующих вариантов:

Список имен – на дисплей одновременно выводятся три имени.

Имя и номер – на дисплей одновременно выводится одно имя и один телефонный номер.

4. Выберите *Состояние памяти*. Выберите *Телефон* или *SIM-карта* для отображения информации о том, сколько имен и телефонных номеров уже сохранено в памяти телефона и на SIM-карте и сколько осталось свободных ячеек.

Сохранение имен и телефонных номеров (Дать новое)

Имена и телефонные номера сохраняются в памяти использовавшегося типа (см. предыдущий раздел "Параметры телефонной книги").

1. Нажмите *Имена* или *Меню* и выберите *Тел.книжка, Дать новое*.
2. Введите имя и нажмите **ОК**. См. раздел *Ввод текста* на стр. 39.
3. Введите телефонный номер и нажмите **ОК**. Инструкции по вводу номеров приведены в разделе *Посылка вызова* на стр. 35.
4. Закончив ввод имени и телефонного номера нажмите **Есть!**



Совет. Быстрое сохранение

В режиме ожидания введите телефонный номер. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Записать*. Введите имя и нажмите **ОК**.



Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени

Внутренняя телефонная книга позволяет сохранить для каждого имени до пяти телефонных номеров и до четырех коротких текстовых примечаний (это может быть, например, почтовый адрес и адрес электронной почты, заметка и адрес в сети Интернет).

Первый номер, сохраненный для имени, автоматически становится основным номером и обозначается значком . При выборе имени из телефонной книги, например, для послышки вызова, используется именно основной номер (если не выбран другой номер).

1. Убедитесь в том, что выбран тип памяти *Телефон* или *Тел. и SIM*, так как несколько номеров для каждого имени можно сохранить только в памяти телефона. См. раздел [Параметры телефонной книги](#) на стр. 53.
2. Для доступа к списку имен и телефонных номеров нажмите  или  в режиме ожидания.
3. Прокрутите список до имени (сохраненного во внутренней телефонной книге), для которого требуется добавить новый номер или текстовое примечание, и нажмите **Детали**. (Если имя не сохранено в телефонной книге, на дисплей выводится запрос на сохранение имени.)
4. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать номер* или *Дать гол.инфо*.
5. Выберите один из перечисленных ниже типов номера или текстового примечания.



 **Общий** – этот тип используется по умолчанию, когда никакой другой тип номера на установлен в качестве основного. Другими типами

являются  **Мобильный**,  **Домашний**,  **Рабочий** и  **Факс**.

Типами текстового примечания являются  **Эл.почта**,  **Адрес**,  **Заметка** и  **Web-адрес**.

Для изменения типа номера или текстового примечания выберите **Сменить тип** в списке функций.

6. Введите номер или текстовое примечание и нажмите **ОК**, чтобы сохранить информацию.
7. Нажмите **Назад**, затем **Выйти** для возврата в режим ожидания.

Изменение основного номера

В режиме ожидания нажмите  или , прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Детали**. Прокрутите список до номера, который требуется установить в качестве основного номера. Нажмите **Вар-нты** и выберите **Как основной**.

Поиск имени в телефонной книге

1. Нажмите **Имена** или **Меню** и выберите **Тел.книжка**, **Поиск**.
2. Нажмите **Обзор** для доступа к телефонной книге или введите первый символ (символы) имени, которое требуется найти, и нажмите **Найти**. На дисплее появится окно с найденными именами.



3. Прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Детали**. Просмотрите информацию о выбранном имени.



Совет. Для быстрого поиска имени и телефонного номера нажмите  или  в режиме ожидания. Введите первую букву (буквы) имени и/или прокрутите список до требуемого имени.

Изменение имени, номера или текстового примечания

Найдите имя (и телефонный номер), которое необходимо изменить, и нажмите **Детали**. Прокрутите список до имени, телефонного номера или текстового примечания, которое требуется изменить, и нажмите **Вар-нты**. Выберите *Изменить имя*, *Изм. номер* или *Изм. гол.инфо*, отредактируйте имя, телефонный номер или текстовое примечание и нажмите **ОК**.

Удаление имен и телефонных номеров

Нажмите **Имена** или **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Стереть*.

- Для удаления имен и номеров по одному выберите *По одному* и прокрутите список до имени (и номера), которое требуется удалить. Нажмите **Стереть**, затем нажмите **ОК** для подтверждения операции.
- Для удаления всех имен и номеров в телефонной книге выберите *Стереть все*, выберите телефонную книгу (*Телефон* или *SIM-карта*) и нажмите **Стереть**. Нажмите **ОК** и введите защитный код для подтверждения операции.



Копирование телефонной книги

Телефон позволяет копировать имена и телефонные номера из памяти телефона на SIM-карту и наоборот.

1. Нажмите **Имена** или **Меню** и выберите *Тел.книжка, Скопировать*.
2. Выберите направление копирования (*Из памяти телефона на SIM-карту* или *C SIM-карты в память телефона*).
3. Выберите *По одному, Все сразу* или *Станд. номера*.

- Если выбрана функция *По одному*, прокрутите список до имени, которое требуется скопировать, и нажмите **Копия**.

Вариант *Станд. номера* присутствует в списке только в случае копирования из памяти телефона на SIM-карту. При выборе этого варианта копируются только основные телефонные номера, так как некоторые SIM-карты не позволяют сохранять несколько номеров для одного имени.

4. Выберите, следует ли сохранить или удалить исходные имена и телефонные номера (*Сохранить оригинал* или *Переместить*).
- Если выбран режим *Все сразу* или *Станд. номера*, нажмите **ОК**, когда на дисплее появится запрос *Начать копировать?* или *Начать перемещать?*



Передача и прием визитной карточки

Телефон позволяет передавать и принимать информацию об абонентах в виде визитных карточек с помощью услуги OTA (Передача данных по радиоканалу), если такая услуга предоставляется сетью.

- **Прием визитной карточки**

После приема визитной карточки в сообщении OTA нажмите **См..** Нажмите **Вар-нты** и выберите **Сохранить**, чтобы сохранить визитную карточку в памяти телефона, или **Не принимать** для отклонения визитной карточки.

- **Передача визитной карточки**

Информацию об абоненте можно передавать в виде визитной карточки в любой совместимый телефон или другое портативное устройство, поддерживающее стандарт vCard.

1. Найдите в телефонной книге имя и телефонный номер, который требуется передать, нажмите **Вар-нты** и выберите **Послать в-ку**.
2. Для передачи визитной карточки в сообщении OTA выберите **Как сбщ. SMS**.

Назначение телефонного номера клавише быстрого набора

Нажмите **Имена** или **Меню** и выберите **Тел.книжка, Быстр. наборы**. Прокрутите список до требуемой клавиши быстрого набора.

- Нажмите **Задать**, затем **Найти**. Выберите сначала имя, потом номер, который Вы хотите назначить этой клавише.



- Если телефонный номер уже назначен этой клавише, нажмите **Вар-нты**, чтобы просмотреть, изменить или удалить назначенный номер.

Инструкции посылке вызова с помощью клавиш быстрого набора приведены в разделе **Быстрый набор телефонного номера** на стр. 36.

Набор номера голосом

Используя функцию набора голосом, можно посылать вызовы, произнося голосовые метки, записанные для телефонных номеров. В память телефона можно записать до 14 голосовых меток. В качестве голосовой метки можно использовать любое слово, например, имя абонента.

При использовании функции набора голосом следует иметь в виду следующее:

- Голосовые метки не зависят от языка, а определяются исключительно индивидуальными особенностями голоса.
- Фоновый шум мешает нормальной работе системы распознавания голоса, поэтому выполняйте запись и по возможности посылайте вызовы в тихом помещении.
- При записи голосовых меток или при посылке вызовов с использованием функции набора голосом держите телефон в обычном положении рядом с ухом.
- Слишком короткие метки не воспринимаются телефоном; используйте достаточно длинные голосовые метки и не записывайте похожие метки для разных номеров.



Примечание. Имя следует произносить в точности так же, как оно было произнесено при записи. Это может быть непросто, например, в шумном помещении или в момент опасности, поэтому не стоит полностью полагаться на функцию набора голосом.



Запись голосовой метки

Введите или скопируйте в память телефона имена и телефонные номера, для которых требуется записать голосовые метки.

Голосовые метки можно записывать и для номеров, сохраненных на SIM-карте, однако в этом случае при замене SIM-карты потребуются сначала удалить старые голосовые метки и затем записать новые.

1. В режиме ожидания нажмите  или .
2. Прокрутите список до имени, для которого требуется записать голосовую метку, и нажмите **Детали**. Прокрутите список до требуемого номера и нажмите **Вар-нты**.
3. Выберите **Фонограмма**.
4. Нажмите **Старт** и четко произнесите слово или несколько слов, которые требуется записать в качестве голосовой метки. После окончания записи телефон воспроизводит записанную голосовую метку.
5. Если голосовая метка успешно сохранена, на дисплей выводится сообщение **Фонограмма сохранена**, подается звуковой сигнал, а рядом с номером, для которого сохранена голосовая метка, появляется значок .

Посылка вызова с помощью голосовой метки

Если приложение, использующее соединение GPRS, выполняет прием или передачу данных, посылка вызовов с помощью функции набора номера голосом невозможна. Для того, чтобы воспользоваться функцией набора номера голосом, закройте приложение, использующее соединение GPRS.



1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Имена**. Телефон подаст короткий тональный сигнал, а на дисплее появится сообщение **Сказать фонограмму**.
2. Четко произнесите голосовую метку.
3. Телефон воспроизведет распознанную голосовую метку и через полторы секунды автоматически начнет набор номера.

Для активизации функции набора номера голосом при использовании минигарнитуры нажмите и удерживайте нажатой кнопку минигарнитуры.

Воспроизведение, изменение и удаление голосовой метки

Нажмите **Имена** и выберите **Фонограммы**. Прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Вар-нты**.

- Для воспроизведения голосовой метки выберите **Прослушать**.
- Для удаления голосовой метки выберите **Стереть** и нажмите **ОК**.
- Для изменения голосовой метки выберите **Изменить**. Нажмите **Старт** для записи новой голосовой метки.

Телефонные номера поставщика услуг

Эта функция позволяет вызывать служебные номера поставщика услуг, если эти номера сохранены на SIM-карте.

Нажмите **Имена** и выберите **Серв.номера**. Прокрутите список до требуемого служебного номера и нажмите , чтобы вызвать этот номер.



Персональный сигнал вызова

Эта функция позволяет назначить сигнал вызова для каждой записи телефонной книги. Например, можно назначить определенную мелодию для всех друзей или коллег.

1. Нажмите **Имена** или **Меню**, выберите *Тел.книжка* и прокрутите список до имени (записи), для которого Вы хотите назначить сигнал вызова.
2. Нажмите **Детали**, затем **Вар-нты**. Выберите *Загать сигнал*, затем выберите мелодию, которую Вы хотите назначить в качестве сигнала вызова. Вариант *Стандартно* обозначает мелодию, которая установлена для активного режима.

■ Сообщения (меню 2)

Это меню позволяет читать, вводить и передавать, а также сохранять текстовые и графические сообщения. Все сообщения хранятся в памяти телефона в папках.



Для того, чтобы получить возможность передавать текстовые и графические сообщения, необходимо сохранить в памяти телефона номер центра сообщений, см. раздел [Параметры текстовых сообщений](#) на стр. 72.

Телефон также позволяет принимать мультимедийные сообщения, содержащие текст, графику и мелодии сигнала вызова. Мультимедийные сообщения рассматриваются в разделе [Прием мультимедийных сообщений](#) на стр. 73.



Ввод и передача текстовых сообщений

Телефон позволяет передавать и принимать составные текстовые сообщения, которые пересылаются в виде нескольких обычных текстовых сообщений (услуга сети). Стоимость таких сообщений определяется количеством обычных текстовых сообщений, необходимых для пересылки составного сообщения.

Количество символов, которые можно ввести, и номер части составного сообщения выводятся в правом верхнем углу дисплея.

1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Написать сообщение*.

2. Введите сообщение. См. раздел [Ввод текста](#) на стр. 39.

См. также разделы [Вставка текстового шаблона в сообщение](#) на стр. 66 и [Вставка графического шаблона в сообщение](#) на стр. 66.

3. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Отправить*.

4. Введите телефонный номер адресата и нажмите **ОК**, чтобы передать сообщение, или найдите требуемый номер в телефонной книге. Для передачи сообщения нажмите **ОК**.



Примечание. При передаче сообщений с использованием сетевой услуги SMS на дисплее телефона может появиться текст "*Сообщение послано*". Это указывает на то, что сообщение передано из телефона в центр обслуживания, номер которого запрограммирован в памяти телефона. Данное сообщение не гарантирует доставки сообщения адресату. Дополнительную информацию об услуге SMS можно получить у поставщика услуг сотовой сети.



Функции, доступные при передаче сообщений

Закончив ввод сообщения, нажмите **Вар-нты** и выберите **Канал**.

- Для передачи сообщения нескольким адресатам выберите **Рассылка**. Отправив сообщение всем адресатам, нажмите **Есть!**
- Для отправки сообщения с использованием режима передачи сообщений выберите **Режим** и затем требуемый режим передачи.

Например, выбрав режим, заданный для передачи сообщений по электронной почте, введите или найдите в телефонной книге требуемый адрес электронной почты и нажмите **ОК**. Введите номер, предназначенный для передачи электронной почты, и выберите **Принять** для передачи сообщения.

Инструкции по определению режимов передачи сообщений приведены в разделе **Параметры текстовых сообщений** на стр. 72.

Шаблоны текстовых и графических сообщений

Нажмите **Меню** и выберите **Сообщения, Шаблоны**. На дисплей выводится список текстовых шаблонов (отмечены значком ) и графических шаблонов (отмечены значком .

Телефон содержит 10 шаблонов графических сообщений. Можно также сохранять новые картинки в папку **Шаблоны**. Разнообразные картинки представлены на Web-сервере Nokia (<http://www.club.nokia.com>).





Примечание. Использовать эту функцию можно только в том случае, если такая услуга предоставляется сетевым оператором или поставщиком услуг. Прием и отображение графических сообщений возможны только в том случае, если телефон поддерживает такую функцию.

- Каждое графическое сообщение состоит из нескольких текстовых сообщений. Поэтому стоимость передачи графического сообщения может оказаться больше, чем стоимость передачи текстового сообщения.
- Поскольку графические сообщения сохраняются в памяти телефона, эти сообщения нельзя просматривать при установке SIM-карты в другой телефон.

Вставка текстового шаблона в сообщение

В режиме ввода сообщения или ответа на сообщение нажмите **Вар-нты**. Выберите **Вст. шаблон**, затем выберите шаблон, который требуется вставить в сообщение.

Вставка графического шаблона в сообщение

В режиме ввода сообщения или ответа на сообщение нажмите **Вар-нты**. Выберите **Дать картинку**, затем выберите картинку для просмотра. Нажмите **Взять**, чтобы вставить картинку в сообщение.

Значок  в заголовке сообщения указывает на то, что сообщение содержит картинку. Число символов, которые можно ввести в графическое сообщение, зависит от размеров картинки.

Для того, чтобы перед передачей сообщения вывести на дисплей одновременно картинку и текст, нажмите **Опции** и выберите **Показать**.



Чтение текстового сообщения и ответ на текстовое сообщение

При приеме текстового или графического сообщения на дисплей выводится значок , а также текст *Сообщений принято:* и количество новых сообщений.

Мигающий значок  указывает на то, что память сообщений заполнена. Для того, чтобы принимать и передавать новые сообщения, необходимо удалить из памяти часть старых сообщений.

1. Нажмите **См.**, чтобы просмотреть сообщение немедленно, или **Выйти** для просмотра сообщения в другое время.

Просмотр сообщения в другое время: нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Принятое*.

2. Если принято несколько сообщений, выберите сообщение для просмотра. Перед неп прочитанным текстовым сообщением отображается значок , а перед непросмотренным графическим сообщением – значок .
3. В режиме просмотра сообщения нажмите **Вар-нты**.

Текущее сообщение можно удалить, переслать, отредактировать, переместить и переименовать. Возможно также изменение размера шрифта текста сообщения. Выберите *Копия в кндрь*, чтобы скопировать сообщение в календарь телефона в качестве памятки на текущий день.

Функция *Детали* позволяет просмотреть информацию, относящуюся к сообщению: имя и телефонный номер отправителя, использованный для передачи центр сообщений, дату и время приема сообщения.



Выберите *Изъять номер*, чтобы скопировать телефонные номера, включенные в сообщение.

Выберите *Сохр.картинку* для сохранения картинки в папке *Шаблоны*.

Выберите *Ответить* для передачи ответа на сообщение. Теперь можно выбрать *Исходное*, чтобы включить в ответ текст исходного сообщения, один из стандартных ответов (например, *Спасибо* или *Отлично!*), *Шаблон*, чтобы включить шаблон в ответ, или *Пустой экран*.

4. Введите текст ответа.
5. Для передачи сообщения по выведенному на дисплей телефонному номеру нажмите **Вар-нты**, выберите *Отправить* и нажмите **ОК**.

Папки "Прием" и "Отсылка"

После того, как принятое текстовое или графическое сообщение прочитано, оно сохраняется в папке *Принятое*, расположенной в меню *Сообщения*.

Для передачи сообщения в другое время его можно сохранить в папке *Исходящие* или *Архив*.

Удаление текстовых сообщений

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, затем *Стереть сообщения*.

Для удаления всех сообщений из папки выберите папку и нажмите **ОК**. Затем в ответ на запрос *Стереть в папке все прочитанное?* нажмите **ОК**.



Для удаления всех прочитанных сообщений из всех папок выберите *Прочитанные* и нажмите **ОК**. Затем в ответ на запрос *Стереть прочитанные общ. во всех папках?* нажмите **ОК**.

Чат

Эта функция позволяет организовать диалог с другим абонентом в форме обмена текстовыми сообщениями. Сообщения, переданные и принятые в течение сеанса чата, не сохраняются.

1. Для того, чтобы открыть сеанс чата, нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, SMS-Чат*. Введите или найдите в телефонной книге номер абонента, с которым Вы хотите открыть сеанс чата, и нажмите **ОК**.

Другой способ начать сеанс чата: получив сообщение, нажмите **См.** для просмотра сообщения. Для того, чтобы открыть сеанс чата, нажмите **Вар-нты** и выберите *Чат*.

2. Введите свой псевдоним для сеанса чата нажмите **ОК**.
3. Введите текст сообщения чата (см. раздел *Ввод текста* на стр. 39).
4. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Отправить*.
5. Ответ от другого абонента отображается над отправленным сообщением.
Для ответа на сообщение нажмите **ОК** и повторите шаг 3.

Для просмотра сообщений, переданных и принятых в данном сеансе чата, нажмите **Вар-нты** и выберите *Архив*. Переданные сообщения обозначаются символом "<" и Вашим псевдонимом, а принятые сообщения – символом ">"



и псевдонимом собеседника. Для возврата в режим ввода сообщения нажмите **Назад**.

Для изменения своего псевдонима выберите функцию **Чат-имя**.

"Свои папки" и папка "Архив"

Для того, чтобы упорядочить хранение сообщений, можно создать новые папки, а затем переместить сообщения в эти папки или папку **Архив**.

Для создания или удаления папки нажмите **Меню** и выберите **Сообщения**, затем **Свои папки**.

- Для создания папки нажмите **Вар-нты** и выберите **Дать папку**.
- Для удаления папки прокрутите список до папки, которую требуется удалить, нажмите **Вар-нты** и выберите **Убрать папку**.

Для перемещения сообщения в другую папку нажмите **Вар-нты** во время чтения сообщения, которое следует переместить. Выберите **Переместить**, прокрутите список до папки, в которую требуется поместить сообщение, и нажмите **ОК**.

Голосовые сообщения

Голосовая почта (автоответчик) – это услуга сети, на пользование которой требуется оформление абонентской подписки. Дополнительную информацию, а также номер автоответчика можно получить у поставщика услуг сотовой сети.



Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, затем *Голосовые сообщения*. Теперь можно выбрать одну из функций:

- *Прослушать голосовые сообщения* – вызов своего автоответчика, телефонный номер которого сохранен в меню *Задать номер голосового П/Я*. Для вызова своего автоответчика можно также нажать и удерживать нажатой клавишу .

Для каждой телефонной линии можно задать свой телефонный номер автоответчика (см. раздел *Телефонная линия для исходящих вызовов* на стр. 86).

- *Задать номер голосового П/Я* – введите или измените номер автоответчика и нажмите **OK** для сохранения номера.

При поступлении новых сообщений на дисплей выводится значок  (если такая услуга предоставляется сотовой сетью). Для вызова своего автоответчика нажмите **Слуш..**

Информационные сообщения

Эта услуга сотовой сети обеспечивает прием от поставщика услуг сообщений на различные темы (например, о погоде или транспортной ситуации). Список доступных тем и их номера можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Если *GPRSСоединение* установлено в режим *Непрерывно*, прием информационных сообщений невозможен. Установите *GPRSСоединение* в режим *Подключаемо*, см. раздел *Настройка телефона для доступа к услугам WAP* на стр. 104.



Редактор сервисных команд

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, затем *Редактор сервисных команд*. Это меню позволяет вводить и передавать поставщику услуг сотовой сети служебные запросы (также называемые командами USSD), например, команды включения сетевых услуг.

Параметры текстовых сообщений

Параметры текстовых сообщений определяют способ передачи сообщений. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Варианты сообщений*, *Текст.сообщ.*. Если SIM-карта позволяет задать несколько режимов передачи сообщений, выберите режим, который требуется изменить. Теперь можно выбрать следующие параметры:

- *Номер центра сообщений* для сохранения телефонного номера центра сообщений. Номер центра сообщений требуется для передачи текстовых и графических сообщений. Этот номер предоставляется поставщиком услуг.
- *Формат сообщений* для выбора формата, в котором передаются сообщения.
- *Сообщение в силе* для указания времени, по истечении которого сотовая сеть прекратит попытки доставить сообщение, например, если телефон адресата выключен.



- *Номер агрессата по умолчанию* для сохранения телефонного номера, по которому будут передаваться сообщения при выборе данного режима передачи.
- *Отчет о передаче* для получения отчетов о доставке сообщений (услуга сети).
- *Использовать GPRS* для установки GPRS в качестве предпочтительного канала передачи сообщений.
- *Ответ по тому же каналу* для того, чтобы получатель сообщения мог передать ответное сообщение через тот же центр сообщений (услуга сети).
- *Переименовать режим передачи* для переименования данного режима передачи сообщений.

■ Прием мультимедийных сообщений

Телефон позволяет принимать мультимедийные сообщения. Такие сообщения могут содержать текстовую, графическую и звуковую части. Графическую часть можно использовать в качестве экранной заставки, а звуковую часть – в качестве мелодии сигнала вызова.

В папке "Мультимедийный прием" можно сохранить три мультимедийных сообщения. Графическую часть можно сохранить в папке "Картинки", а звуковую часть – в списке мелодий сигнала вызова. См. раздел [Просмотр мультимедийных сообщений](#) на стр. 75.

Поддерживаются следующие форматы:

- Текст: Unicode



- Графика: GIF87, GIF89a, BMP, PNG, OTA-BMP, JPEG и WBMP
- Звук: Полифонический звук (MIDI)

Если принятое сообщение содержит элементы недопустимого формата, они заменяются текстом *Формат объекта не подерж-ся.*

Максимальный объем мультимедийного сообщения – 30 кбайт. Если объем сообщения превышает 30 кбайт, его прием невозможен. В этом случае некоторые операторы (поставщики услуг) передают в телефон сообщение SMS с адресом Web-страницы, на которой можно просмотреть мультимедийное сообщение. Если мультимедийное сообщение содержит картинку, размер которой превышает размер дисплея телефона, она автоматически уменьшается до этого размера.



Примечание. По умолчанию прием мультимедийных сообщений разрешен (для параметра *Разрешить прием MMS* установлено значение *Да*), и поставщик услуг или оператор сотовой сети начисляет оплату за каждое принятое сообщение.

Параметры мультимедийных сообщений

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Варианты сообщений, MMS-сообщ.* Теперь можно выбрать следующие параметры:

- *Разрешить прием MMS* – выберите *Нет, Да* или *Своя сеть*. В последнем случае (*Своя сеть*) прием мультимедийных сообщений разрешен только в домашней сети.
- *Входящие MMS-сообщ.* – выберите один из вариантов:



- *Не принимать* – в сеть передается извещение о запрете на прием мультимедийных сообщений.
- *Принимать* – прием мультимедийных сообщений разрешен.
- *Разрешить рекламу* – разрешение или запрет на прием рекламных сообщений.
- *Настройки связи* – определение параметров подключения WAP для загрузки мультимедийных сообщений. В этом меню можно изменить (*Изменить действ. MMS-настройки*) или активизировать (*Действующие MMS-настр-ки*) параметры. Дополнительная информация об изменении параметров подключения приведена в разделе *Услуги мобильного Интернета (WAP) (меню 10)* на стр. 103.

Просмотр мультимедийных сообщений

После приема мультимедийного сообщения на дисплей выводится текст *Получено мультимедийное сщ.*

Просмотр принятого сообщения

Нажмите **См.**, чтобы просмотреть сообщение, или **Выйти** для удаления сообщения.

Обратите внимание на то, что после выбора **Выйти** просмотреть сообщение будет невозможно. Для просмотра сообщения в другое время его необходимо сохранить, нажав **См.**, **Вар-нты** и выбрав *Сохр.сообщ.*

Меню **Вар-нты** также содержит следующие функции:

- *Воспроизв.* – прослушивание звукового фрагмента.



- *Сохранение мелодии* – сохранение звуковой части сообщения в списке мелодий сигнала вызова.
- *Не принимать* – удаление сообщения.
- *Детали* – просмотр темы, размера и класса сообщения.
- *Сохранение картинки* – сохранение вложенной в сообщение картинки (например, для использования в качестве экранной заставки).

Просмотр сохраненного сообщения

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Мультимедийный прием (MMS)*.

Выберите сообщение для просмотра.

Во время просмотра сообщения можно нажать **Вар-нты** и выбрать одну из следующих функций:

- *Воспроизв.* – прослушивание звукового фрагмента.
- *Сохранение мелодии* – сохранение звуковой части сообщения в списке мелодий сигнала вызова.
- *Детали* – просмотр темы, размера и класса сообщения.
- *Стереть общ.* – удаление сообщения.
- *Сохранение картинки* – сохранение вложенной в сообщение картинки (например, для использования в качестве экранной заставки).



■ Звонки (Меню 3)



Телефон регистрирует телефонные номера входящих (принятых и непринятых) и исходящих вызовов, а также приблизительную продолжительность и стоимость вызовов.

Регистрация входящих вызовов возможна только в том случае, если сотовая сеть предоставляет услугу определения номера вызывающего абонента, а телефон включен и находится в пределах зоны обслуживания сотовой сети.

Меню *Непринятые звонки*, *Принятые звонки* и *Набранные No.* (для доступа к этим меню нажмите **Вар-нты**) позволяют просмотреть дату и время вызова, изменить или удалить из списка телефонный номер, сохранить номер в телефонной книге, а также передать сообщение по номеру из списка.

Принятые и непринятые вызовы

Для просмотра списка из десяти телефонных номеров абонентов, которые последними пытались дозвониться до Вас (услуга сети), нажмите **Меню** и выберите *Звонки*, затем *Непринятые звонки*.



Совет. При появлении на дисплее сообщения о непринятом вызове нажмите **Обзор** и просмотрите список телефонных номеров. Выберите номер и нажмите  для послышки вызова.

Для просмотра списка из десяти телефонных номеров абонентов, которые последними разговаривали с Вами (услуга сети), нажмите **Меню** и выберите *Звонки*, затем *Принятые звонки*.



Набранные номера

Для просмотра списка из двадцати набранных последними телефонных номеров (независимо от того, состоялось соединение или нет), нажмите **Меню** и выберите *Звонки*, затем *Набранные номера*. См. также раздел *Повторный набор последнего номера* на стр. 35.

Стереть последние звонки

Для очистки списков вызовов нажмите **Меню** и выберите *Звонки*, затем *Стереть последние звонки*. Выберите, требуется ли удалить все телефонные номера из всех списков либо только из списка непринятых вызовов, списка принятых вызовов или списка набранных номеров. Отменить эту операцию нельзя.

Счетчики вызовов



Примечание. Фактическая стоимость телефонных разговоров и услуг, начисляемая абоненту местным поставщиком услуг, может изменяться в зависимости от характеристик сети, способа округления при выставлении счета, налоговых ставок и прочих факторов.

Нажмите **Меню** и выберите *Звонки*. Меню содержит следующие функции:

- *Длительность звонка* - прокрутите список для отображения продолжительности входящих и исходящих вызовов в часах, минутах и секундах. Для сброса счетчиков требуется ввести защитный код. Для каждой телефонной линии предусмотрены свои счетчики; на дисплей выводятся показания счетчиков для выбранной в данный



момент линии. См. раздел [Телефонная линия для исходящих вызовов](#) на стр. 86.

- *Показ стоимости разговоров* (услуга сети) – для проверки стоимости последнего разговора или общей стоимости всех разговоров выберите *В ег. для посл. звонка* или *В ег. для всех звонков*.

Выберите *Режим показа стоимости разговоров*, затем *Сбросить счетчики* либо выберите *Показ стоимости в* и установите отображение стоимости разговоров в тарифных (*Ег. времени*) или денежных (*Валюта*) единицах. Стоимость тарифной единицы можно узнать у поставщика услуг.

Выберите *Лимит цены разговоров* для ограничения стоимости разговоров заданным числом тарифных или денежных единиц. Для изменения параметров учета стоимости разговоров требуется ввести код PIN2.



Примечание. После того, как лимит стоимости разговоров исчерпан, сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи).

- *Счетчик передатчи данных GPRS* – прокрутите список до требуемой функции: отображение объема данных, переданных или принятых в течение последнего соединения; отображение общего объема переданных или принятых данных; сброс счетчиков. Объем данных измеряется в байтах.
- *Таймер GPRS-связи* – прокрутите список до требуемой функции: отображение продолжительности последнего соединения GPRS;



отображение общей продолжительности всех соединений GPRS; сброс счетчиков.

■ Мелодии (меню 4)



Нажмите **Меню** и выберите *Мелодии, Настр.сигн..* Те же самые параметры содержатся в меню *Режимы*, см. раздел *Режимы (Меню 5)* на стр. 81.

Параметр *Вариант звука сигнала* определяет способ уведомления о поступлении входящего вызова. Предусмотрены следующие значения: *Обычный, Нарастающий, Одинарный, Короткий* и *Без звука*.

Установите значения параметров *Мелодия, Громкость звонка* и *Вибрация* для входящих голосовых вызовов или поступающих сообщений. Вибровывоз не работает, когда телефон установлен в настольную подставку либо подключен к зарядному устройству или к автомобильному комплекту громкой связи.

Выберите *Сигнал о сообщении* для настройки звукового уведомления о приеме текстовых сообщений, *Тоны клавиатуры* или *Прегупр. сигналы* для настройки звуковых сигналов, подаваемых телефоном, например, при разрядке аккумулятора.

Обычную мелодию сигнала вызова, принятую в виде сообщения OTA, можно сохранить в списке мелодий сигнала вызова. Полифоническую мелодию сигнала вызова можно загрузить с предварительно заданного сервера WAP с помощью меню *Мелодии* либо принять в сообщении MMS. Количество мелодий, которые можно сохранить в списке мелодий сигнала вызова,



зависит от их объема. Если в памяти нет места для сохранения новой мелодии, принятую мелодию можно сохранить вместо одной из старых мелодий. Список мелодий сигнала вызова содержит как обычные, так и полифонические мелодии.

■ Режимы (Меню 5)



Различные параметры телефона объединены в группы (профили), которые позволяют настроить звуковые сигналы телефона для различных ситуаций и условий работы. После предварительной настройки режимов по своему желанию для применения какого-либо режима достаточно его включить.

В телефоне предусмотрены следующие режимы: *Обычный, Без звука, Деликатно, Громко, Свой стиль 1 и Свой стиль 2.*

Нажмите **Меню** и выберите **Режимы**. Прокрутите список до требуемого режима и нажмите **Взять**.

- Для активизации режима выберите **Включить**.



Совет. Для быстрого переключения настроек в режиме ожидания нажмите клавишу включения телефона **Ⓜ**, прокрутите список до режима, который требуется активизировать, и нажмите **Взять**.

- Для активизации режима на определенное время (до 24 часов) выберите **Временный** и введите время действия режима. По истечении установленного времени будет активизирован действовавший ранее постоянный режим.



- Для настройки параметров режима выберите *Конфигурация*. Выберите параметр, значение которого требуется изменить, и внесите необходимые изменения.

Параметры активного режима можно также изменять в меню *Мелодии*, см. раздел *Мелодии (меню 4)* на стр. 80. Кроме того, режимы можно переименовывать с помощью функции *Название режима*. Изменить название режима *Обычный* нельзя.

■ Настройки (меню 6)



Установка времени и даты

Установка часов

Нажмите *Меню* и выберите *Настройки, Установка времени и даты, Часы*.

Меню содержит следующие функции:

- *Показать часы (Убрать часы)* – включение (выключение) отображения текущего времени в правом верхнем углу дисплея, когда телефон находится в режиме ожидания.
- *Задать время* – введите текущее время и нажмите *ОК*.
- *Формат вр.* – установка 12-часового или 24-часового формата отображения времени.

Часы также используются следующими функциями: *Сообщения, Звонки, Будильник, Режимы* с указанным временем, *Календарь*.



После извлечения аккумулятора из телефона более, чем на несколько минут, возможно, потребуется повторная установка времени.

Установка даты

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установка времени и даты, Дата*.

Меню содержит следующие функции:

- *Задать дату* – ввод текущей даты.
- *Формат даты* – выбор формата отображения даты на дисплее.

Автоматическая коррекция даты и времени

Выберите *Коррекция: дата и время, Вкл.* для установки режима автоматического обновления времени и даты в соответствии с часовым поясом. При выборе значения *С запросом* перед обновлением времени на дисплей телефона выводится запрос на подтверждение этой операции.

Установка режимов звонков

Переадресация вызовов

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установка режимов звонков, Переадресация* (услуга сети). Услуга переадресации вызовов позволяет направить входящие вызовы на другой телефонный номер (например, на номер своего автоответчика). Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети. Режимы переадресации, не поддерживаемые SIM-картой или сотовой сетью, отсутствуют в меню.



Выберите режим переадресации, например, *Перевод, если свой номер занят* для переадресации вызовов, поступивших во время разговора, и отклоненных вызовов.

Выберите *Включить* для включения, *Отменить* для отмены или *Проверить* для проверки состояния режима переадресации вызовов. Для изменения времени, по истечении которого выполняется переадресация вызова, выберите *Дать отсрочку* (если такая функция доступна для режима переадресации), затем *Включить* для включения режима переадресации вызовов.

Для отмены всех активных режимов переадресации выберите *Отключить весь перевод*.

Инструкции по включению отображения индикаторов переадресации в режиме ожидания приведены в разделе *Режим ожидания* на стр. 23.

Ответ любой клавишей

Нажмите *Меню* и выберите *Настройки, Установки режимов звонков, Ответ любой кнопкой*. Выберите *Вкл.*, чтобы отвечать на входящие вызовы нажатием любой клавиши, за исключением  и .

Автоматический повторный набор номера

Нажмите *Меню* и выберите *Настройки, Установки режимов звонков, Автодозвон*. Когда эта функция включена, телефон делает до десяти попыток повторного соединения с абонентом в случае неудачного вызова номера.



Быстрый набор номера

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки режимов звонков, Быстрый набор*. Когда эта функция включена, назначенные для клавиш быстрого набора ( - ) имена и телефонные номера можно вызывать, нажав и удерживая нажатой соответствующую цифровую клавишу. См. раздел *Назначение телефонного номера клавише быстрого набора* на стр. 59.

Функция быстрого набора включается автоматически при сохранении первого номера быстрого набора (если эта функция не была включена ранее).

Услуга ожидающего вызова

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки режимов звонков, Услуга режима ожидания*. Выберите *Включить* для того, чтобы во время разговора получать уведомление о поступлении нового входящего вызова (услуга сети). См. раздел *Услуга ожидающего вызова* на стр. 38.

Резюме звонка

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки режимов звонков, Резюме звонка*. При включении этой функции телефон кратковременно выводит на дисплей продолжительность и стоимость (услуга сети) последнего вызова.

Передача своего номера

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки режимов звонков, Свой номер определяется*. Выберите *Вкл.*, чтобы Ваш номер отображался на дисплее телефона вызываемого абонента (услуга сети). При выборе *Загано*



сеть устанавливается согласованное с поставщиком услуг значение по умолчанию.

Телефонная линия для исходящих вызовов

Эта услуга сети позволяет выбрать одну из двух телефонных линий (т. е. абонентский номер) для отправки исходящих вызовов.

Нажмите **Меню** и выберите **Настройки, Установки режимов звонков, Тел. линия на выход**. Если подписка на эту услугу сети не оформлена, отправка исходящих вызовов по **Линия 2** невозможна. Независимо от выбранной линии телефон принимает входящие вызовы, поступившие по любой из линий.

Возможность переключения телефонной линии можно заблокировать, если эта функция поддерживается SIM-картой; для этого выберите **Зафиксир-ть**.

Дополнительную информацию о предоставлении услуг можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.



Совет. Для перехода с одной линии на другую нажмите и удерживайте нажатой клавишу  в режиме ожидания.

Установки телефона

Язык

Нажмите **Меню** и выберите **Настройки, Установки телефона, Язык**. Выберите язык для отображения сообщений на дисплее. При выборе значения **Автоматич.** язык устанавливается в соответствии с информацией, записанной на SIM-карте.



Блокировка клавиатуры

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки телефона, Автоматич. блок кнопок*. Выберите **Вкл.** для активизации функции и установки задержки включения блокировки клавиатуры.

Индикатор сети

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки телефона, Индикатор сети*. Выберите **Вкл.**, чтобы на дисплей выводилось уведомление о том, что телефон работает в сотовой сети с микросотовой архитектурой (MCN).

Если *GPRSсоединение* установлено в режим *Непрерывно*, прием информационных сообщений невозможен. Установите *GPRSсоединение* в режим *Подключаемо*, см. раздел *Настройка телефона для доступа к услугам WAP* на стр. 104.

Приветствие

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки телефона, Приветствие*. Введите сообщение, которое будет кратковременно выводиться на дисплей при включении телефона. Для сохранения приветствия нажмите **Вар-нты** и выберите *Записать*.

Выбор сотовой сети

Сотовую сеть, к которой подключен телефон, можно выбирать в автоматическом или ручном режиме.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки телефона, Выбор сотовой сети*. При выборе режима *Автоматич.* телефон автоматически выбирает одну из сотовых сетей, доступных в данном районе.



При выборе режима *Произвольно* на дисплей телефона выводится список доступных сотовых сетей, из которого можно выбрать любую сеть, имеющую соглашение о роуминге с оператором домашней сети. В противном случае на дисплее появляется сообщение *Нет гостуна*, что означает, что необходимо выбрать другую сеть. Телефон остается в режиме ручного выбора сети до тех пор, пока не будет выбран автоматический режим или не будет установлена другая SIM-карта.

Подтверждать ресурсы SIM

См. раздел *Услуги SIM (меню 11)* на стр. 117.

Отображение справки

Для включения или выключения отображения справочных текстов нажмите *Меню* и выберите *Настройки, Установки телефона, Включить пояснения*.

См. также раздел *Использование меню* на стр. 44.

Мелодия запуска

Для включения или выключения воспроизведения мелодии при включении телефона нажмите *Меню* и выберите *Настройки, Установки телефона, Мелодия запуска*.

Мелодия при включении телефона не воспроизводится, если выбрано отображение приветствия, см. раздел *Приветствие* на стр. 87.

Настройки аксессуара

Эта функция появляется в меню только в том случае, если телефон подключен (или был подключен ранее) к одному из следующих аксессуаров:



минигарнитура HDC-5 или HDE-2, комплект индуктивной связи LPS-3 либо автомобильный комплект громкой связи PPH-1 или CARK-125.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройки аксессуара*. Выберите *Наушник, Громкая связь* или *Слух. аппарат*.

- Выберите *Режим для аксессуара*, чтобы задать режим, который будет автоматически активизирован при подключении выбранного устройства. После подключения устройства можно выбрать другой режим.
- Выберите *Автоприем звонка*, чтобы телефон автоматически принимал входящие вызовы через пять секунд после поступления вызова. Если для параметра *Вариант звуко сигнала* установлено значение *Короткий* или *Без звука*, функция автоматического приема вызовов не работает.
- Выберите *Подсветка*, чтобы установить режим работы подсветки: включена постоянно (*Вкл.*) или выключается через пятнадцать секунд после последнего нажатия клавиши (*Автоматич.*). Параметр *Подсветка* присутствует в меню только при выборе аксессуара типа *Громкая связь*.
- Выберите *Вкл. слуховой аппарат*, *Да* для подключения к телефону комплекта индуктивной связи (вместо минигарнитуры). Параметр *Вкл. слуховой аппарат* присутствует в меню только при выборе типа устройства *Слух. аппарат*.



Параметры защиты



Примечание. При использовании функций безопасности, ограничивающих возможность отправки и приема вызовов (запрет вызовов, закрытая абонентская группа и фиксированный набор), в некоторых сетях сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи).

Нажмите **Меню** и выберите **Настройки, Установки защиты**. Меню содержит следующие функции:

- **Запрос PIN-кода** – при включении телефона на дисплей может выводиться запрос на ввод кода PIN. Некоторые SIM-карты не позволяют запрашивать код PIN при включении телефона.
- **Режим запрета звонков** (услуга сети) – запрет входящих и исходящих вызовов. Для доступа к этой функции требуется ввести пароль запрета вызовов.
- **Разрешенные номера** – ограничение отправки вызовов заданным набором телефонных номеров (если эта функция поддерживается установленной SIM-картой). Для доступа к этой функции требуется ввести код PIN2.
- **Закрытая группа** – эта услуга сети позволяет ограничить входящие и исходящие вызовы выбранной группой абонентов. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.
- **Уровень защиты** – выберите **Телефон**, чтобы после установки новой SIM-карты на дисплей выводился запрос на ввод защитного кода.



Выберите **Память**, чтобы запрос на ввод защитного кода выводился на дисплей при выборе внутренней памяти телефона, а также при копировании информации из памяти телефона на SIM-карту или обратно. См. разделы **Параметры телефонной книги** на стр. 53 и **Копирование телефонной книги** на стр. 58.

- **Сменить коды доступа** – изменение защитного кода, кода PIN, кода PIN2 или пароля запрета вызовов. Эти коды могут содержать только цифры от 0 до 9.

Избегайте использовать коды доступа, похожие на номера служб экстренной помощи (например, 112), чтобы исключить случайный набор такого номера.

Восстановление стандартных значений параметров

Для того, чтобы восстановить исходные (заданные изготовителем телефона) значения некоторых параметров, нажмите **Меню** и выберите **Настройки**, **Вернуться к стандартным установкам**. Введите защитный код и нажмите **ОК**. Информация, введенная пользователем (например, имена и телефонные номера в телефонной книге) не удаляется.



■ Игры (меню 7)



Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Запуск игры

Нажмите **Меню** и выберите *Игры, Выбрать игру*. Выберите одну из игр: *Kart racing, Space Impact II, Dance2Music, Link5* или *Bumper*. Выберите тип игры (если такая возможность предусмотрена для игры), затем *Новая игра*.

Для ознакомления с правилами игры и назначением клавиш выберите *Правила*.

Игры-услуги и параметры игр

Нажмите **Меню** и выберите *Игры*, затем *Игры-услуги* или *Настройки*. Меню содержит следующие функции:

- *Игры-услуги* - загрузка WAP-страницы Club Nokia с использованием активного набора параметров соединения.

Если попытка соединения окажется неудачной, значит, доступ к страницам Club Nokia невозможен через WAP-услугу с выбранными параметрами соединения. В этом случае выберите другой набор



параметров в меню *Услуги*, см. раздел *Установление соединения с WAP-сервером* на стр. 108. Повторите попытку загрузки страницы Club Nokia.

Сведения о предоставлении различных услуг WAP, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или поставщика услуг WAP.

- *Настройки* – настройка звукового сопровождения, подсветки и вибровывоза (*Вибрация*) для игры. В памяти телефона можно сохранить номер членского билета Nokia Club (функция *ИД-код клуба Nokia*). Дополнительную информацию о Club Nokia и играх-услугах можно найти на Web-сервере www.club.nokia.com. Условия доступа различны в разных странах.

В меню *Настройки* выберите *Управление*, затем

- *Станд.кнопки* – включение параметров, оптимизированных для игры без игровой панели.
- *Игр. панель* – включение параметров, оптимизированных для игры с игровой панелью.

■ Органайзер (меню 8)



Будильник

В будильнике используется тот же формат отображения времени, что и в часах. Будильник продолжает работать и после выключения телефона.



Нажмите **Меню** и выберите *Органайзер, Будильник*. Введите время и нажмите **ОК**. Для изменения времени срабатывания будильника, когда будильник установлен, выберите *Вкл.*

При наступлении времени срабатывания будильника

Телефон подает звуковой сигнал, а на дисплее мигает сообщение *Погьем!* и текущее время.

Для того, чтобы выключить сигнал будильника, нажмите **Стоп**. Если сигнал оставить включенным в течение одной минуты или нажать **Позже**, сигнал выключится на несколько минут и затем возобновится.

Если время срабатывания будильника наступает тогда, когда телефон выключен, телефон включается и начинает подавать звуковой сигнал. Если нажать **Стоп**, на дисплее появится запрос, требуется ли включить телефон. Нажмите **Нет** для выключения телефона или **Да**, чтобы оставить телефон выключенным для отправки и приема вызовов.



Примечание. Не нажимайте клавишу **Да**, если использование телефона запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Календарь

Встроенный календарь телефона можно использовать для хранения памяток, для ввода напоминаний о запланированных звонках и днях рождения. Если для заметки установлена звуковая сигнализация, телефон подает сигнал при наступлении даты, заданной для этого события.





Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Нажмите **Меню** и выберите *Организер, Календарь*. Прокрутите список до требуемой даты. Для просмотра заметок дня нажмите **Вар-нты** и выберите *См. заметки*. В первой строке отображается значок заметки. Для просмотра одной заметки прокрутите список заметок дня до требуемой заметки, затем нажмите **Вар-нты** и *Показать*. В режиме обзора недели на дисплей одновременно выводятся четыре недели.

Список функций календаря может содержать следующие функции:

- Создание новой заметки, передача заметки непосредственно в календарь другого телефона или в виде текстового сообщения.
- Удаление, редактирование, перемещение и повтор заметки, а также копирование заметки на другой день.
- *Настройки* – установка, например, даты/времени и формата отображения даты/времени. Функция *Автостирание* позволяет автоматически удалять старые заметки по истечении заданного времени. При этом повторяющиеся заметки (например, напоминания о днях рождения) не удаляются.

Создание заметки календаря

Инструкции по вводу букв и цифр приведены в разделе **Ввод текста** на стр. 39.



Нажмите **Меню** и выберите *Органайзер, Календарь*. Прокрутите список до требуемой даты, нажмите **Вар-нты** и выберите *Пометить*. Выберите один из перечисленных ниже типов заметки.

-  *Напомнить* – введите заметку, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Выберите, требуется ли установить звуковую сигнализацию для заметки, и, если требуется, введите время подачи сигнала.
-  *Звонок* – введите телефонный номер, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Телефонный номер можно также найти в телефонной книге: нажмите **Вар-нты** и выберите *Найти*. Затем введите время звонка и нажмите **ОК**. При желании для заметки календаря можно установить звуковую сигнализацию: выберите *Со звуком* и введите время подачи сигнала.
-  *День рожд.* – введите имя (или найдите имя в телефонной книге, нажав **Вар-нты** и выбрав *Найти*), нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Введите год рождения и нажмите **ОК**. Если ввести год рождения, после имени в заметке будет выводиться возраст. При желании для заметки календаря можно установить звуковую сигнализацию: выберите *Со звуком* и введите время подачи сигнала.

Если для заметки установлена звуковая сигнализация, при просмотре заметок отображается значок  .

При наступлении времени, установленного для заметки

Подается звуковой сигнал, на дисплей выводится заметка. Если на дисплей выведена заметка "Звонок" (), соответствующий телефонный номер можно набрать, нажав клавишу  . Для выключения сигнала и просмотра



заметки нажмите **См..** Для выключения сигнала без просмотра заметки нажмите **Выйти**.

■ Инструменты (меню 9)



Экранная заставка

В качестве экранной заставки можно установить неподвижную картинку, мультфильм или часы.

1. Для установки экранной заставки для какого-либо режима нажмите **Меню**, выберите *Режимы*, затем требуемый режим, *Конфигурация*, *Экранная заставка* и *Вкл..*
Для установки экранной заставки для текущего режима нажмите **Меню** и выберите *Инструм-ты*, *Экранная заставка*, *Вкл..*
2. Для выбора заставки для какого-либо режима нажмите **Меню**, выберите *Режимы*, затем требуемый режим, *Конфигурация*, *Экранная заставка* и *Экр. заставки*. Для выбора заставки для текущего режима нажмите **Меню**, и выберите *Инструм-ты*, *Экранная заставка*, *Экр. заставки*.
Предусмотрены следующие варианты:
 - **Картинки**. Выберите *Картинки*, чтобы вывести на дисплей список картинок (в том числе мультипликационных), которые можно установить в качестве экранной заставки, нажав **Вар-нты** и выбрав *Выбрать*. Для просмотра картинки выберите *Посмотреть*.



Обратите внимание на то, что при использовании мультипликационной экранной заставки, возрастает расход энергии аккумулятора.

- **Часы.** Выберите *Часы* для установки в качестве экранной заставки цифровых или аналоговых часов.

Для отмены экранной заставки для какого-либо режима нажмите **Меню**, выберите *Режимы*, затем требуемый режим, *Конфигурация, Экранная заставка* и *Откл.* Для отмены экранной заставки для текущего режима нажмите **Меню**, и выберите *Инструменты, Экранная заставка, Откл.*

Включение экранной заставки с задержкой

Для установки задержки включения экранной заставки нажмите **Меню**, выберите *Режимы*, затем требуемый режим, *Конфигурация, Экранная заставка, Отсрочка*. Для установки задержки включения экранной заставки для текущего режима нажмите **Меню** и выберите *Инструменты, Экранная заставка, Отсрочка*. Выберите время из списка или задайте произвольное значение времени, выбрав вариант *Др.отсрочка*.

Прием экранных заставок в сообщении MMS или в графическом сообщении

Картинки (обычные и мультипликационные) для экранных заставок можно принимать в мультимедийных (MMS) или графических (GMS) сообщениях. Картинки сохраняются в папке *Картинки* в меню *Сообщения*. Для установки картинки в качестве экранной заставки прокрутите список до требуемой картинки, нажмите **Вар-нты** и выберите *Как заставку*.



Калькулятор

Встроенный в телефон калькулятор выполняет основные арифметические действия (сложение, вычитание, умножение и деление), а также возведение в квадрат, извлечение квадратного корня и операцию конвертации валют.



Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Калькулятор имеет ограниченную точность, что может привести к возникновению ошибок округления (особенно при последовательных операциях деления).

1. Нажмите **Меню** и выберите *Инструм-ты, Калькулятор*.
2. Когда на дисплее появится цифра 0, введите первое число (для ввода десятичной точки нажмите ).
3. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Сложить, Вычесть, Умножить, Разделить, В квадрат, Кв.корень* или *Сменить знак*.



Совет. Нажмите  один раз для сложения, дважды для вычитания, трижды для умножения или четыре раза для деления.

4. Введите второе число.
5. Для получения результата нажмите **Вар-нты** и выберите *Равно*. Повторите шаги 3 – 5 столько раз, сколько необходимо.
6. Для начала нового вычисления нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Убрать**.



Преобразование денежных единиц

1. Нажмите **Меню** и выберите *Инструм-ты, Калькулятор*.
2. Для ввода обменного курса нажмите **Вар-нты** и выберите *Обм.курс*. Выберите один из двух вариантов обменного курса. Введите значение обменного курса (для ввода десятичной точки нажмите ) и нажмите **ОК**. Значение обменного курса сохраняется в памяти до тех пор, пока не будет введено другое значение.
3. Для выполнения преобразования введите сумму, которую требуется конвертировать, нажмите **Вар-нты** и выберите *В местной* или *В инвалюте*.

Конвертацию валют можно выполнять в режиме ожидания. Введите сумму, которую требуется конвертировать, нажмите **Вар-нты** и выберите *В местной* или *В инвалюте*.

Таймер

Нажмите **Меню** и выберите *Инструм-ты, Таймер обр.отсчета*. Для запуска таймера введите время (часы и минуты) и нажмите **ОК**. Можно также ввести заметку, которая будет выведена на дисплей по истечении заданного времени (введите текст и нажмите **ОК**). Во время работы таймера на дисплей в режиме ожидания выводится значок .

Если по истечении заданного времени телефон находится в режиме ожидания, подается звуковой сигнал, и на дисплее мигает текст заметки (или сообщение *Время истекло*, если текст заметки не был введен). Для выключения сигнала нажмите клавишу **ОК**. Если не нажимать никаких клавиш, сигнал выключится через 30 секунд. Нажмите **ОК** для удаления



заметки.

Для остановки таймера или изменения заданного времени:

Нажмите **Меню** и выберите *Инструм-ты, Таймер обр.отсчета*. Выберите *Изменить вр.* для изменения заданного времени или *Стоп таймер* для остановки таймера.

Секундомер

Секундомер предназначен для измерения промежутков времени, при этом возможно получение промежуточных отсчетов и круговых замеров. Во время работы секундомера возможно использование других функций телефона.

При работе секундомера расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы телефона снижается. Поэтому не рекомендуется без необходимости запускать секундомер в фоновом режиме (т. е. одновременно с выполнением других операций).

Измерение времени и промежуточные отсчеты

1. Нажмите **Меню** и выберите *Инструм-ты, Секундомер, Промежуточн..*

Выберите *Продолжить*, если секундомер был переключен в фоновый режим, например, при поступлении входящего вызова.

2. Для запуска секундомера нажмите **Старт**. Для вывода на дисплей промежуточного отсчета нажмите **Отрезки**. Список промежуточных отсчетов отображается на дисплее под текущими показаниями секундомера. Для просмотра отсчетов прокрутите список.



3. Для остановки секундомера нажмите **Стоп**.
4. Нажмите **Вар-нты** и выберите:
 - **Старт** – повторный запуск секундомера. Отсчет времени продолжается без сброса предыдущего показания.
 - **Сохранить** – сохранение времени. Введите название для измеренного значения и нажмите **ОК**. Если название не введено, в качестве названия используется итоговое значение.
 - **Сбросить** – сброс показаний секундомера без их сохранения.

Круговые замеры

Нажмите **Меню** и выберите *Инструм-ты, Секундомер, Вр. отрезком*. Нажмите **Старт** для запуска секундомера, затем **Круг** для получения кругового замера. Нажмите **Стоп** для остановки секундомера. Нажмите **Вар-нты** для сохранения или сброса круговых замеров. См. раздел *Измерение времени и промежуточные отсчеты* на стр. 101.

Просмотр и удаление измеренных интервалов времени

Нажмите **Меню** и выберите *Инструм-ты, Секундомер*.

Если показания секундомера не были сброшены, выберите *Последнее* для просмотра последнего результата измерений. Выберите *Показать*, чтобы вывести на дисплей список названий измерений вместе с финальными показаниями секундомера; выберите требуемый набор результатов для его просмотра.

Для удаления сохраненных измерений нажмите **Вар-нты** и выберите *Стереть время*. Выберите *Все сразу* и нажмите **ОК** или выберите *По одному* и



прокрутите список до измерения, которое требуется удалить. Нажмите **Стереть** и нажмите **ОК**.

■ Услуги мобильного Интернета (WAP) (меню 10)



См. также раздел [WAP \(Протокол беспроводных приложений\)](#) на стр. 21.



Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

WAP-страницы построены с использованием языка WML (язык разметки страниц для беспроводных приложений). Телефон не позволяет просматривать страницы HTML (язык разметки гипертекста).

Основные сведения о доступе и пользовании услугами WAP

1. Для доступа к услугам WAP необходимо сохранить в памяти телефона параметры соединения с соответствующим WAP-сервером. См. разделы [Настройка телефона для доступа к услугам WAP](#) на стр. 104 и [Параметры отображения информации браузера WAP](#) на стр. 112.
2. Установите соединение с требуемым WAP-сервером. См. раздел [Установление соединения с WAP-сервером](#) на стр. 108.
3. Начните сеанс просмотра WAP-страниц. См. раздел [Просмотр WAP-страниц](#) на стр. 109.



4. Закончив просмотр страниц, завершите соединение с услугой WAP. См. раздел [Завершение соединения WAP](#) на стр. 112.

Настройка телефона для доступа к услугам WAP

Параметры соединения можно принять непосредственно в телефон от оператора сотовой сети или от поставщика услуг WAP. Дополнительную информацию можно получить у оператора сотовой сети или поставщика услуг, а также найти на Web-сервере Club Nokia (www.club.nokia.com).

Параметры можно также ввести вручную. Необходимая информация о параметрах предоставляется оператором сотовой сети или поставщиком услуг. Параметры WAP можно загрузить, например, с Web-сервера оператора сотовой сети или поставщика услуг.

Сохранение параметров, полученных в текстовом сообщении

При приеме параметров соединения в текстовом сообщении на дисплей выводится сообщение *Набор установок получен*.

- Для сохранения и активизации принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*.

Если в меню *Действующие настройки* не сохранено никаких параметров, параметры сохраняются в первом свободном наборе параметров соединения, который становится активным набором.

- Для отклонения принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Не принимать*.



- Для просмотра принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*. Затем нажмите **Сохран.** для сохранения параметров.

Ввод параметров вручную

1. Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Настройки*.
2. Выберите *Действующие настройки*.

Набор параметров, в котором будут сохранены параметры соединения, необходимо предварительно активизировать. Набор – это группа параметров, необходимых для установления соединения с WAP-сервером.

3. Прокрутите список до требуемого набора параметров и нажмите **Вкл..**
4. Выберите *Изменить действующие настройки*.

Выберите последовательно все параметры и введите необходимые значения.

- *Название настроек* – введите новое название набора параметров и нажмите **ОК**.
- *Свой сайт* – введите адрес домашней страницы используемой услуги WAP (для ввода точки служит клавиша ) и нажмите **ОК**.
- *Тип сеанса* – выберите *Непрерывная* или *Временная*.
- *Защита связи* – выберите *Вкл.* или *Откл..*

При включенной функции защиты телефон пытается использовать защищенное соединение с WAP-сервером. Если защищенное соединение не доступно, соединение не устанавливается. Для того,



чтобы установить незащищенное соединение, необходимо выключить функцию защиты связи.

- *Канал данных* - выберите *GSM-канал* или *GPRS*. Описание параметров выбранного канала передачи данных приведено ниже в разделах *Параметры канала передачи данных GSM-канал:* и *Параметры канала передачи GPRS:*.

Сведения о ценах, скорости передачи данных и другую информацию можно получить у оператора сотовой сети или поставщика услуг.

Параметры канала передачи данных GSM-канал:

- *Номер коммутации* - введите телефонный номер и нажмите **ОК**.
- *Адрес IP-протокола* - введите адрес (для ввода точки служит клавиша ) и нажмите **ОК**. Адрес IP предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети.
- *Тип опознания* - выберите *С защитой* или *Обычное*
- *Тип передачи данных* - выберите *Аналоговый* или *ISDN*.
- *Скорость передачи* - выберите значение скорости передачи данных или установите режим *Автоматич..* Режим *Автоматич.* доступен только в том случае, если для параметра "Тип передачи данных" установлено значение *Аналоговый*. Фактическая скорость передачи данных зависит от поставщика услуг.
- *Тип регистрации* - выберите *Вручную* или *Автоматич..* При выборе значения *Автоматич.* необходимо ввести имя пользователя и пароль



регистрации в сети. При выборе значения *Вручную* имя пользователя и пароль вводятся на этапе установления соединения.

- *Имя пользователя* – введите имя пользователя и нажмите **ОК**.
- *Пароль* – введите пароль и нажмите **ОК**.

Параметры канала передачи GPRS:

- *GPRСоединение* – выберите *Непрерывно* или *Подключаемо*.

При выборе значения *Непрерывно* регистрация в сети GPRS выполняется автоматически сразу же после включения телефона. Подключение телефона к сети GPRS для передачи данных происходит при запуске сеанса WAP или телефонного приложения на компьютере. Соединение GPRS закрывается после завершения работы приложения; при этом регистрация в сети GPRS не отменяется.

При выборе значения *Подключаемо* соединение GPRS устанавливается при подключении к WAP-серверу и закрывается при завершении сеанса WAP.

- *Точка входа GPRS-связи* – введите имя точки доступа и нажмите **ОК**.

Имя точки доступа требуется для подключения к сети GPRS. Имя точки доступа (APN) предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети.

- *Адрес IP-протокола* – введите адрес (для ввода точки служит клавиша ) и нажмите **ОК**. Адрес IP предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети.
- *Тип опознания* – выберите *С защитой* или *Обычное*



- *Тип регистрации* – выберите *Вручную* или *Автоматич..*. При выборе значения *Вручную*, когда для параметра *GPRSсоединение* установлено значение *Непрерывно*, режим *Непрерывно* не используется.
- *Имя пользователя* – введите имя пользователя и нажмите **ОК**.
- *Пароль* – введите пароль и нажмите **ОК**.

Установление соединения с WAP-сервером

Прежде всего, убедитесь в том, что набор параметров соединения для требуемой услуги WAP активен. Для активизации набора параметров:

- Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Настройки*. Выберите *Действующие настройки*, прокрутите список до требуемого набора параметров, который требуется активизировать, и нажмите **Вкл..**

Теперь можно установить соединение с WAP-сервером. Это можно сделать тремя различными способами.

- Откройте домашнюю страницу услуги WAP:
Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, В начало*.



Совет. Для того, чтобы быстро открыть домашнюю страницу услуги WAP:

В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

ИЛИ

- Выберите закладку услуги WAP:



Нажмите **Меню**, выберите **Услуги, Закладки**, затем выберите закладку.

Если закладка не работает с активным набором параметров соединения, выберите другой набор параметров и повторите попытку.

ИЛИ

- Введите адрес услуги WAP:

Нажмите **Меню** и выберите **Услуги, На адрес**. Введите адрес услуги WAP (для ввода специальных символов служит клавиша ) и нажмите **OK**.

Вводить префикс http:// перед адресом не обязательно, так как этот префикс добавляется автоматически.

Просмотр WAP-страниц

Установив соединение с WAP-сервером, можно начать просмотр WAP-страниц. При работе с различными услугами WAP функции клавиш телефона могут изменяться. Следуйте указаниям, которые выводятся на дисплей.

Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг WAP.

Если в качестве канала передачи выбран GPRS, в режиме просмотра WAP-страниц в левом верхнем углу дисплея отображается индикатор . Если при установленном соединении GPRS поступает входящий вызов или посылается исходящий вызов, в правом верхнем углу дисплея появляется индикатор . Соединение GPRS приостановлено.

Общие указания по использованию клавиш

- Для просмотра страницы WAP служат клавиши прокрутки  и .



- Для выбора выделенного элемента страницы нажмите .
- Для ввода букв и цифр служат клавиши  - , для ввода специальных символов - клавиша .
- Во время сеанса WAP доступны перечисленные ниже функции (не обязательно все из них). Нажмите **Вар-нты** и выберите требуемую функцию.

В начало - возврат на домашнюю страницу услуги WAP.

Закладки - отображение списка закладок. Дополнительная информация приведена в разделе *Закладки* на стр. 113.

Изменить / Откр.строку / Откр.ссылку / Откр.список - ввод текста или выбор выделенного элемента WAP-страницы.

Дать закл-ку - добавление закладки для текущей WAP-страницы в список закладок.

На адрес - ввод адреса услуги WAP.

Сервис-прием - отображение списка служебных сообщений, см. раздел *Сервис-прием* на стр. 115.

Настр. viga - подробная информация приведена в разделе *Параметры отображения информации браузера WAP* на стр. 112.

Настр. Cookies - подробная информация приведена в разделе *Файлы cookies* на стр. 113.



Взять номер – копирование номера с текущей WAP-страницы для сохранения или вызова (с завершением сеанса WAP). Если WAP-страница содержит несколько номеров, выберите требуемый номер.

Перезагрузить – повторная загрузка и обновление текущей WAP-страницы.

Очистить кэш – подробная информация приведена в разделе [Кэш-память](#) на стр. 116.

Инфо защиты – отображение информации о защите текущего соединения и WAP-сервера.

Выйти – завершение сеанса просмотра и завершение вызова.

Список функций может также содержать ссылки, предоставленные поставщиком услуг.

Телефонные вызовы во время просмотра страниц WAP

На некоторых WAP-страницах предусмотрены функции, которыми можно пользоваться во время сеанса просмотра (это указывается на WAP-странице), например

- отправка голосового вызова во время просмотра WAP-страницы;
- передача тональных сигналов DTMF во время разговора по телефону;
- сохранение в телефонной книге имени и телефонного номера из WAP-страницы.

Функции выполняются после подтверждения.



Завершение соединения WAP

В режиме доступа к услуге WAP нажмите **Вар-нты** и выберите **Выйти**. При появлении на дисплее запроса **Выйти из режима браузера?** нажмите **Да**.

Или:

- Если в качестве канала передачи выбран канал GPRS: Нажмите  один раз для выхода из меню WAP. Соединение GPRS остается активным.
- Если в качестве канала передачи выбран GSM-канал: дважды нажмите  (первый раз – чтобы закрыть соединение, второй раз – для выхода из меню WAP).

Параметры отображения информации браузера WAP

1. Когда соединение WAP не установлено

- Нажмите **Меню** и выберите **Услуги, Настройки, Настройка компоновки**.

Когда соединение WAP установлено

- Нажмите **Вар-нты** и выберите **Настр. вида**.

2. Выберите **Перенос текста** или **С показом изображений**.

3. Выберите **Вкл.** или **Откл.** для параметра **Перенос текста** и **Да** или **Нет** для параметра **С показом изображений**.

Если для параметра **Перенос текста** установлено значение **Вкл.**, текст, который не помещается на строке дисплея, переносится на следующую строку.



Если для параметра *С показом изображений* установлено значение *Нет*, WAP-страница отображается без картинок. Это позволяет увеличить скорость просмотра WAP-страниц с большим количеством картинок.

Файлы cookies

Телефон позволяет разрешить или запретить загрузку файлов cookies.

Файлы cookies – это данные, загружаемые с WAP-сервера в кэш-память телефона. Это может быть персональная информация пользователя или параметры просмотра. Файлы cookies сохраняются в телефоне до тех пор, пока не будет очищена кэш-память, см. раздел *Кэш-память* на стр. 116.

1. Когда соединение WAP не установлено

- Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Настройки, Настройка Интернетмаркеров*.

Когда соединение WAP установлено

- Нажмите **Вар-нты** и выберите *Настройка Интернетмаркеров*.
2. Выберите *Интернетмаркеры* и выберите *Принимать* или *Не принимать* соответственно для разрешения или запрета загрузки файлов cookies.

Закладки

В памяти телефона можно сохранить в виде закладок адреса 50 WAP-страниц.



1. Когда соединение WAP не установлено

- Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Закладки*.

Когда соединение WAP установлено

- Нажмите **Вар-нты** и выберите *Закладки*.

2. Прокрутите список до требуемой закладки и нажмите **Вар-нты**.

3. Выберите одну из следующих функций:

На закладку – загрузка WAP-страницы, представленной закладкой.

Изменить или *Стереть* – изменение или удаление выбранной закладки.

Послать – передача выбранной закладки в другой телефон в виде текстового сообщения.

Новая закл. – создание новой закладки без подключения к WAP-серверу.

Введите адрес и название WAP-страницы и нажмите **ОК**.



Примечание. В телефоне могут быть запрограммированы закладки со ссылками на Web-узлы, не относящиеся к Nokia. Корпорация Nokia не дает никаких гарантий и рекомендаций относительно этих Web-узлов. Просматривая эти Web-узлы, необходимо принимать такие же меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого Web-узлов), что и при работе с любым Web-узлом.

Прием закладки

После приема закладки из совместимого телефона нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать* для просмотра, *Сохранить* для сохранения или *Не принимать* для отклонения закладки.



Сервис-прием

Телефон позволяет принимать от поставщика услуг служебные сообщения (сообщения "push"). Служебными сообщениями являются, например, уведомления о выпусках новостей; такие сообщения могут также содержать адрес какой-либо услуги WAP.

1. Для доступа к списку сообщений, когда соединение WAP не установлено

После приема служебного сообщения на дисплей выводится текст *Получено 1 сервиссообщение*. Нажмите **См.** для доступа к списку сообщений *Сервис-прием*.

Если нажать **Выйти**, сообщение перемещается в список *Сервис-прием*. Для доступа к списку *Сервис-прием* в другое время нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Сервис-прием*.

Когда соединение WAP установлено

Нажмите **Вар-нты** и выберите *Сервис-прием*.

2. Прокрутите список до требуемого сообщения и нажмите **Вар-нты**.

Выберите *Загрузить* для запуска браузера и загрузки указанного в сообщении содержимого.

Выберите *Детали* для отображения подробной информации о служебном сообщении.

Выберите *Стереть* для удаления выбранного служебного сообщения.



Для разрешения приема служебных сообщений

Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Настройки, Настройка сервис-приема, Сервиссообщения*. Для разрешения приема служебных сообщений выберите *Вкл.* При выборе *Откл.* прием служебных сообщений запрещен.

Кэш-память



Примечание. Информация и адреса услуг, доступ к которым осуществлялся с данного телефона, сохраняются в кэш-памяти телефона. Кэш-память – это буферная память, предназначенная для временного хранения данных. Для повышения безопасности при доступе к конфиденциальной информации с использованием паролей (например, при работе с банковскими счетами) очищайте кэш-память после каждого сеанса доступа.

Для очистки кэш-памяти, когда соединение WAP не установлено

- Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Очистить кэш*.

Для очистки кэш-памяти, когда соединение WAP установлено

- Нажмите **Вар-нты** и выберите *Очистить кэш*.

Индикатор защиты

Если при установленном соединении WAP на дисплее отображается значок защиты , данные между телефоном и шлюзом/сервером WAP (который определяется параметром *Адрес IP-протокола* в меню *Изменить действующие настройки*) передаются в зашифрованном виде и, следовательно, защищены.



Однако отображение значка защиты не означает, что данные, передаваемые между шлюзом и сервером (т. е. местом, где находится запрашиваемый ресурс), также защищены. Защита данных на участке между шлюзом и сервером должна обеспечиваться поставщиком услуг.

Сертификаты доступа

Сертификаты доступа используются в некоторых услугах WAP (например, банковское обслуживание) для проверки подписей, сертификатов сервера (предназначенных для проверки подлинности сервера WAP) и других сертификатов доступа.

Сертификат доступа можно загрузить с WAP-страницы, если поставщик услуг WAP поддерживает использование сертификатов доступа. После загрузки сертификата доступа его можно просмотреть, а затем сохранить или удалить. В первом случае сертификат доступа добавляется в список сертификатов телефона.

■ Услуги SIM (меню 11)

Помимо стандартных функций, выполняемых радиотелефоном, его владелец может пользоваться дополнительными услугами SIM-карты, доступ к которым обеспечивает меню 11. Меню 11 выводится на дисплей только в том случае, если такая функция поддерживается SIM-картой. Название и содержание этого меню зависит от доступных услуг.





Примечание. Сведения о предоставлении услуг, их стоимости и другую информацию об услугах SIM-карты можно получить у поставщика SIM-карт (сетевого оператора, поставщика услуг сотовой сети или в других аналогичных организациях).

При пользовании услугами SIM-карты телефон может выводить на дисплей подтверждающие сообщения (которыми телефон обменивается с сетью); для этого необходимо выбрать *С запросом* в меню 6-3-6 (*Подтверждать ресурсы SIM*).

Доступ к таким услугам осуществляется путем передачи текстовых сообщений или послышки вызова, за которые может начисляться дополнительная оплата.



7. Информация об аккумуляторах

■ Зарядка и разрядка аккумулятора

Данный телефон рассчитан на питание от аккумулятора.

Следует помнить, что аккумулятор достигает оптимальных рабочих характеристик только после двух-трех полных циклов зарядки/разрядки.

Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы аккумулятора (в режиме разговора и в режиме ожидания) следует приобрести новый аккумулятор.

Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства, рекомендованные изготовителем телефона. Отключайте зарядное устройство после зарядки. Не оставляйте аккумулятор подключенным к зарядному устройству на срок более недели, поскольку избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Слишком высокая или слишком низкая температура снижает емкость аккумулятора.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению.

Запрещается использовать неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.

Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если запасной аккумулятор находится в кармане или в бумажнике рядом с каким-либо металлическим предметом (монетой, скрепкой или авторучкой). Металлический предмет может замкнуть накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (металлические полоски на его поверхности). Короткое замыкание



выводов может стать причиной повреждения аккумулятора либо предмета, вызвавшего замыкание.

При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Аккумулятор следует хранить при температуре 15...25°C. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности телефона даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0°C.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания!

Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.



УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Данный телефон разработан и изготовлен с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следуйте приведенным ниже рекомендациям – это позволит выполнить все условия предоставления гарантии и обеспечит длительную и безотказную работу изделия.

- Храните телефон и все его детали и принадлежности в недоступном для детей месте.
- Оберегайте телефон и принадлежности от влаги. Атмосферные осадки, влага и все виды жидкостей содержат минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем.
- Не используйте и не храните телефон в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей телефона.
- Не храните телефон при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните телефон при пониженной температуре. При повышении температуры телефона (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри телефона, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус телефона. Неквалифицированное обращение с телефоном может привести к его повреждению.
- Оберегайте телефон от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат.
- Не используйте для чистки телефона агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.



- Не разукрашивайте телефон. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Пользуйтесь только прилагаемой к телефону или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антенны могут привести к повреждению телефона и к нарушению правил использования радиооборудования.

Все приведенные выше рекомендации в равной степени относятся к телефону, аккумулятору, зарядному устройству и всем прочим принадлежностям. При нарушении нормальной работы любого из этих устройств обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр. Сотрудники центра окажут Вам помощь и выполнят все необходимые работы.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

■ Безопасность дорожного движения

Не пользуйтесь портативным телефоном за рулем движущегося автомобиля. Телефон должен быть установлен в держателе. Не следует класть телефон на пассажирское сиденье или в такое место, откуда он может упасть при столкновении или резком торможении.

Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!

■ Условия эксплуатации

Помните о необходимости соблюдения любых специальных предписаний, действующих в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон везде, где его использование запрещено либо может вызывать помехи или создает угрозу безопасности.

Работа телефона допускается только в нормальных условиях эксплуатации.

Некоторые детали телефона обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к телефону, а лицам, пользующимся слуховыми аппаратами, не следует подносить телефон к слуховому аппарату. Обязательно устанавливайте телефон в держатель, поскольку динамик телефона притягивает металлические предметы. Не храните рядом с телефоном кредитные карточки и другие магнитные носители информации; это может привести к уничтожению информации.



■ Электронные устройства

Большая часть современных электронных устройств защищена от воздействия радиочастотного излучения. Однако некоторые электронные приборы не имеют такой защиты.

Кардиостимуляторы

Согласно рекомендациям изготовителей кардиостимуляторов во избежание возникновения помех расстояние между портативным беспроводным телефоном и кардиостимулятором должно быть не менее 20 см. Эти рекомендации согласуются с результатами независимых исследований и рекомендациями Института исследований беспроводных технологий. Лицам, пользующимся кардиостимуляторами, необходимо соблюдать следующие правила:

- держите включенный телефон на расстоянии не менее 20 см от кардиостимулятора;
- не носите телефон в нагрудном кармане;
- для снижения вероятности возникновения помех держите включенный телефон около уха, более удаленного от кардиостимулятора;
- При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите телефон.

Слуховые аппараты

Некоторые цифровые беспроводные телефоны могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. При возникновении таких помех обратитесь к поставщику услуг сотовой сети.



Прочее медицинское оборудование

Работа любого радиопередающего оборудования, включая сотовые телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющего должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения и с другими связанными с этим вопросами обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования. Выключайте телефон в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

Автомобили

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные системы антиблокирования тормозов, электронные системы управления скоростью, системы управления воздушными подушками). С этими вопросами обращайтесь к изготовителю автомобиля или к его представителю. Обращайтесь также к изготовителю устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования.

Указатели в общественных местах

Выключайте телефон в общественных местах, где пользование телефоном запрещено соответствующими указателями.

■ Потенциально взрывоопасные среды

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей.



Настоятельно рекомендуется выключать телефон на автозаправочных станциях (станциях технического обслуживания). Кроме того, необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах (на объектах хранения и распределения топлива), на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ.

Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда имеет четкие признаки или маркировку. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их переработке, автомобили с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), помещения и зоны с загрязнением воздуха химическими парами или пылью, например, песчинками, металлической пылью или взвесями, а также любые другие места, где обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели.

■ Автомобили

К установке телефона в автомобиле и его техническому обслуживанию допускается только специально обученный персонал. Нарушение правил установки и технического обслуживания может создать угрозу безопасности и привести к аннулированию гарантии на телефон.

Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле.

Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его компонентами или принадлежностями.

Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая как стационарные, так и портативные беспроводные телефоны, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. При



неправильной установке беспроводного оборудования в автомобиле раскрытие воздушной подушки может привести к серьезным травмам.

Использование телефона в полете запрещено. Выключите телефон перед посадкой в самолет. Пользование беспроводным телефоном на борту самолета может создать помехи в работе систем самолета, нарушать функционирование радиотелефонной сети и преследуется по закону.

Нарушение этих требований может повлечь за собой временное или постоянное лишение нарушителя права на услуги телефонной сети, судебное преследование, либо обе меры одновременно.

■ Вызов службы экстренной помощи



Важное замечание.

Данный телефон, как и любой беспроводной телефон, в своей работе использует радиоканалы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем режимы работы, которые не могут гарантировать связь при всех обстоятельствах. Это означает, что в случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на беспроводной телефон.

Вызов службы экстренной помощи обеспечивается не во всех беспроводных телефонных сетях, а также может оказаться невозможным при использовании некоторых сетевых услуг и/или функций телефона. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Для вызова службы экстренной помощи:

1. Включите телефон (если он выключен). Убедитесь в том, что телефон находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала.



В некоторых сетях необходимо, чтобы в телефоне была правильно установлена действующая SIM-карта.

2. Нажмите клавишу  столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовке телефона ксылке вызова (например, для завершения вызова, выхода из меню и т. д.).
3. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи). В разных сетях для вызова службы экстренной помощи используются различные номера.
4. Нажмите клавишу .

При использовании некоторых функций телефона для вызова службы экстренной помощи необходимо предварительно выключить эти функции. Дополнительная информация приведена в данном руководстве, либо ее можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Следует иметь в виду, что при вызове службы экстренной помощи крайне важно сообщить всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Ваш беспроводной телефон может оказаться единственным средством связи в месте возникновения экстренной ситуации, поэтому не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

■ Информация о сертификации (SAR)

ДАННАЯ МОДЕЛЬ ТЕЛЕФОНА СООТВЕТСТВУЕТ НОРМАМ НА ОБЛУЧЕНИЕ РАДИОЧАСТОТНОЙ ЭНЕРГИЕЙ.

Данный мобильный телефон содержит передатчик и приемник радиосигналов. Он сконструирован и изготовлен с учетом требований на предельные уровни облучения радиочастотной (РЧ) энергией, установленных в международных директивах (ICNIRP). Предельные уровни облучения являются составной частью общих директив и



устанавливают допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. Данные директивы были разработаны независимыми научными организациями на основании систематического изучения и тщательной проверки результатов научных исследований. Предельные уровни облучения, которые приводятся в составе общих директив, не превышают допустимых границ безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в международных директивах, равно 2,0 Вт/кг*. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении телефона в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Измерение коэффициента SAR выполняется при максимальной мощности, поэтому фактическое значение уровня SAR для работающего телефона может оказаться значительно ниже. Конструкция телефона предусматривает возможность работы при нескольких различных уровнях мощности, а это позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Вообще говоря, чем ближе к антенне базовой станции находится телефон, тем меньше мощность излучаемого телефоном сигнала.

Наибольшее значение коэффициента SAR для данной модели телефона составляет 0.66 Вт/кг около уха. Несмотря на возможные различия уровней SAR для разных моделей телефонов в разных положениях, все они соответствуют требованиям соответствующих международных директив на радиочастотное облучение.

* Предельный уровень SAR для мобильных телефонов общего назначения составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани тела человека. Этот стандарт предусматривает значительный запас по безопасности, что служит дополнительной мерой защиты населения с учетом максимального разброса измерений. Значения SAR



зависят от государственных стандартов и нормативов и от сетевых диапазонов. Для других регионов информация SAR приводится в разделе, содержащем информацию о продукции, по адресу www.nokia.com.



ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Часть Европы и Африканский регион

Настоящая ограниченная гарантия распространяется на Nokia Mobile Phones, Европа и Африканский регион, в случае, если не существует местной гарантии. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") настоящим гарантирует, что продукт Nokia ("Продукт") на момент его первоначальной продажи не имеет дефектов материалов, конструкции или сборки при соблюдении следующих условий:

1. Настоящая ограниченная гарантия предоставляется конечному покупателю Продукта («Потребитель»). Данная гарантия не отменяет и не ограничивает (1) установленных законом неотъемлемых прав Потребителя или (2) каких-либо прав Потребителя в отношении продавцов/распространителей Продукта.
2. Гарантийный период составляет 12 (двенадцать) месяцев с момента первоначальной покупки Продукта. В случае последующей перепродажи или иного изменения собственника/пользователя, гарантийный период продолжается до истечения указанных 12 месяцев и не может быть изменен каким-либо образом. Данная ограниченная гарантия является действительной и исполнимой в следующих странах: Босния, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Эстония, все страны-члены Европейского Сообщества, Венгрия, Исландия, Израиль, Латвия, Литва, Македония, Мальта, Норвегия, Польша, Румыния, Словацкая Республика, Словения, Швейцария и Турция.
3. В течение гарантийного периода Nokia или ее авторизованные сервисные компании обязуются заменить или отремонтировать, по усмотрению Nokia, неисправный Продукт. Nokia обязуется передать Потребителю отремонтированный или иной Продукт в хорошем рабочем состоянии. Все детали или иное замененное оборудование являются собственностью Nokia.
4. Гарантийный период на отремонтированный или замененный Продукт не продлевается и не возобновляется.
5. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на цветные панели или иные индивидуализирующие части. Во всех случаях, когда требуется блокировка или разблокировка SIM-кода оператором, Nokia в первую очередь направит Потребителя к оператору для блокировки или разблокировки SIM-кода до производства ремонтных работ или замены Продукта.
6. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на дефекты, вызванные нормальным износом. Данная ограниченная гарантия также не применяется в следующих случаях:
(1) дефект возник в результате использования с нарушением правил, установленных инструкцией по эксплуатации; ненадлежащего ухода; воздействия влаги, эксплуатации в условиях повышенной влажности, высоких и низких температур, других экстремальных условий окружающей среды или при их резком изменении; коррозии, окисления, несанкционированного изменения или подсоединения; несанкционированного вскрытия или ремонта; ремонта с использованием неразрешенных запасных частей; неправильного использования; ненадлежащей установки; повреждений, вызванных несчастными случаями, природными воздействиями, попаданием пищи или жидкости, воздействием химических продуктов и иных действий, находящихся вне разумного контроля Nokia

(включая, но не ограничиваясь дефектами расходных частей, таких как батареи, которые по своей природе имеют ограниченный срок службы, а также поломкой или повреждением антенн) в случаях, когда такие дефекты прямо не вызваны дефектами материалов, конструкции или сборки.

- (2) Потребитель не уведомил Nokia либо ее уполномоченную сервисную компанию о наличии дефекта в течение 30 (тридцати) дней после возникновения дефекта во время гарантийного периода.
- (3) Продукт не был возвращен Nokia или ее уполномоченной сервисной компании в течение 30 (тридцати) дней после возникновения дефекта во время гарантийного периода.
- (4) Серийный номер Продукта, его дополнительный код данных, IMEI были удалены, стерты, испорчены, изменены или являются нечитаемыми.
- (5) Дефект вызван ненадлежащей работой сетевого оператора.
- (6) Дефект был вызван тем, что Продукт эксплуатировался с использованием или был подсоединен к аксессуарам, не производящимися ни не поставляемым Nokia, или использовался в иных, не предназначенных для этого, целях.
- (7) Дефект был вызван коротким замыканием батарей, были нарушены пломбы корпуса или чехов батарей, или существуют доказательства того, что были внесены изменения в схему батарей, или батареи использовались в оборудовании, для которого они не были предназначены.
- (8) Программное обеспечение Продукта должно быть обновлено в связи с изменениями в параметрах сети.
7. Для того, чтобы воспользоваться настоящей ограниченной гарантией Потребитель должен представить либо (1) удобочитаемый и не содержащий поправок оригинал гарантийного талона с указанием наименования и адреса продавца, даты и места покупки, типа продукта, IMEI или иного серийного номера, либо (2) удобочитаемый и не содержащий поправок оригинал товарного чека с указанием той же информации, если указанный товарный чек предоставляется продавцу/распространителю Продукта.
8. Настоящая ограниченная гарантия является единственным и исключительным средством защиты Потребителя в отношении Nokia и составляет единственное и исключительное обязательство Nokia в случае обнаружения неисправностей или ненадлежащей работы Продукта. Настоящая ограниченная гарантия заменяет собой все другие гарантии и обязательства, как письменные, так и устные, предусмотренные законом, контрактом, возникшие в результате гражданского иска и иные. Nokia в любом случае не несет ответственности за какие-либо побочные, случайные или косвенные убытки, ущерб или расходы. Nokia также не несет ответственности за прямые убытки, ущерб или расходы в случае, если Потребитель является юридическим лицом.
9. Любые изменения и дополнения к настоящей ограниченной гарантии могут быть сделаны только с предварительного письменного разрешения Nokia.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ЗАПОЛНИТЕ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

Ф.И.О. покупателя _____

Адрес _____

Страна _____

Телефон _____

Дата покупки (день/месяц/год) [] [] / [] [] / [] []

Тип продукта (на ярлыке типа продукта под батареей) - [] [] [] - [] [] []

Модель продукта (на ярлыке типа продукта под батареей) [] [] [] []

Серийный номер телефона (на ярлыке типа продукта под батареей)

[] [] [] [] [] [] / [] [] / [] [] [] [] [] [] [] []

Место покупки _____

Наименование магазина _____

Адрес магазина _____



ITEM:
IMEI:

В

Печать